# Courrier Frontenac

tc • MEDIA

LE MERCREDI 2 MARS 2016
Vol. 39, no 52 - 36 pages
www.courrierfrontenac.qc.ca


# UNE MARINA AU GOÛT DU JOUR

(Photo gracieuseté - Nadeau Photo Solution)

La marina de Disraeli subira dans les prochaines années une véritable cure de rajeunissement dans le but de redonner accès au lac à la population locale et de développer davantage le tourisme.

PAGE 3

(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

## Le Carnabière fait fureur

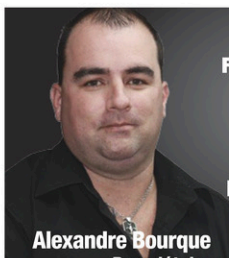
PAGE 4

(Photo gracieuseté - Yves Charlebois)

## Lakeside : le vieux laissera place à du neuf

PAGE 10


Résidence & Habitation la Tourelle
Téléphone : 418 335-6418
6498578



FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE 0%
Alexandre Bourque
Propriétaire
Thetford
HRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER
6599541

CONDOS À VENDRE
À PARTIR DE 114 995$
LIBRE IMMÉDIATEMENT
Domaine Nature Sélection

6614942

RE/MAX Accès agence immobilière
François Gagné
Courtier immobilier
Membre du Hall of Fame
RE/MAX
418 338-2760
Place 309 boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines

Unicanvas.com
3262, boul. Frontenac O.
Thetford Mines G6H 2C2
418 423-7558
6521404

setlakwe
MODE & STYLE DE VIE

Journée internationale des femmes
Obtenez 20% de rabais
dans la boutique Silhouette Lingerie
sur la marchandise à prix régulier et déjà réduit.
Du 5 au 8 mars 2016

Centre-Ville de Thetford Mines
418 335-9121
Sainte-Marie
418 387-5448
Disraeli
418 449-2602
setlakwemode.com
6311222

# Le salaire du maire de Thetford suit la norme

**JEAN-HUGO SAVARD**
jean-hugo.savard@tc.tc

**MUNICIPAL. Les municipalités du Québec ont à leur disposition, depuis quelques mois, un guide leur permettant d'établir adéquatement la rémunération des élus. Élaboré par l'Union des municipalités du Québec (UMQ), il vise à attirer et retenir des gens de qualité, ainsi que des jeunes en politique.**

Selon l'UMQ, la loi actuelle n'est plus représentative de la réalité des municipalités puisque les élus sont confrontés à une plus lourde charge de travail et à de plus grandes responsabilités. Elle ajoute que la fonction de maire nécessite souvent une disponibilité à temps plein.

D'après ce guide, le maire de Thetford Mines, Marc-Alexandre Brousseau, devrait recevoir un salaire annuel variant entre 65 601 $ et 93 000 $. L'allocation de dépenses prévue à la loi n'est pas incluse dans les valeurs salariales proposées.

**« La rémunération que je reçois a été établie avant que j'arrive et j'ai jugé qu'elle était suffisante pour laisser un bon emploi et m'en venir ici. Présentement, je suis à l'aise avec ça.»**

***Marc-Alexandre Brousseau***

Or, ce dernier recevra en 2016 un salaire de 81 615 $ auquel s'ajoute une allocation de dépenses de 16 246 $. Il pourrait donc, s'il le souhaitait, demander au conseil municipal de hausser son salaire, comme l'a fait l'ancien maire Luc Berthold en 2011. La rémunération de base était alors passée de 55 217 $ en 2010 à 75 246 $.

Pour le maire Brousseau, il n'est pas question de réajuster la rémunération en vigueur. «Nous avons un montant d'établi et c'est correct comme cela. Nous verrons le débalancement qui se créera un jour. Il faut savoir que ce ne sont pas toutes les municipalités qui fonctionnent de la même façon. Certaines y vont selon un pourcentage du plafond permis alors que d'autres suivent les augmentations données à leurs employés», a-t-il mentionné au Courrier Frontenac.

**Le salaire annuel du maire Marc-Alexandre Brousseau se chiffre à 81 615 $.**

(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

Il a précisé que la Ville de Thetford Mines suit actuellement l'indice du coût de la vie. «Depuis que je suis en poste, j'ai reçu des augmentations de salaire de 0,8 %, 1,2 % et 1,5 %. C'est largement inférieur à ce que nous payons à nos employés. De plus, quand on regarde le salaire de base, si nous nous comparons avec des gestionnaires d'organisations semblables à une Ville, nous recevons beaucoup moins que ce qu'une personne gagnerait autant dans le public que dans le privé avec la même portée de gestion», a-t-il ajouté.

Notons que la rémunération des conseillers à la Ville de Thetford Mines, incluant l'allocation de dépenses, est passée de 23 550 $ en 2010 à 25 875 $ cette année.

*Le Guide sur la rémunération des élus municipaux est disponible à l'adresse suivante : http://www.umq.qc.ca/uploads/files/pub_autres/guide-remuneration-elus-mai2015.pdf*

DERMAVEDA
Clinique médico esthétique
dermaveda.ca
SCLÉROTHÉRAPIE (VARICES) | BOTOX
COMBLEMENT DE RIDES | TACHES PIGMENTAIRES
Service professionnel et confidentiel | Reconnu par Santé Canada | Consultation gratuite
754, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines, local 102 418 333-1929
Caroline Guay
Membre de l'OIIQ 206 0461
infirmière 11 ans d'exp.
6614597

Réaménagement de la marina à Disraeli

# Un investissement touristique de près de 2 millions $

**CLAUDIA FORTIER**
claudia.fortier@tc.tc

**TOURISME. La marina de la Ville de Disraeli située sur le bord du lac Aylmer sera complètement revampée grâce à un important investissement de 1 958 936 $. Les travaux devraient officiellement commencer à l'automne 2016 et être prêts à temps pour le 150e anniversaire de la Ville en 2018.**

«Nous aurons une marina pratiquement refaite à neuf. Les bâtiments seront rénovés ou reconstruits, nous allons faire des modifications à l'intérieur du casse-croute et de nouveaux quais seront ajoutés. C'est une mise à jour complète du produit afin que nous soyons conformes aux nouvelles exigences des marinas», a expliqué le maire de la Ville, Jacques Lessard.

**Le casse-croûte sera aussi rénové.** (Photo gracieuseté – Ville de Disraeli)

**La marina de Disraeli a une liste d'attente pour les emplacements de bateaux qui ne sont présentement pas assez nombreux.**
(Photo gracieuseté – Ville de Disraeli)

Le lac Aylmer et la marina de Disraeli sont de gros attraits touristiques dans la région. Pour la Ville, cela signifie des revenus très importants qu'elle peut ensuite investir ailleurs. Présentement, le nombre d'emplacements pour les bateaux est de 72. L'objectif est d'augmenter ce nombre pour arriver à 98 d'ici cinq ans.

Ce projet a longtemps été identifié comme une priorité dans la stratégie de la Ville pour stimuler son développement économique et touristique. «Le réaménagement de la marina permettra de faire de Disraeli une destination touristique incontournable pour les vacanciers du lac Aylmer et ses environs», a signalé M. Lessard.

## FINANCEMENT

Afin que le projet devienne réalité, Développement économique Canada pour les régions du Québec (DEC) a consenti une aide financière non remboursable de 1 333 840 $ en vertu du l'Initiative canadienne de diversification économique des collectivités tributaires du chrysotile. La Ville de Disraeli complètera le reste du financement.

«Plongée dans un contexte économique difficile depuis plusieurs années, la Ville de Disraeli voit une certaine lumière au bout de ce long tunnel en s'orientant vers ce développement touristique», peut-on lire dans un communiqué envoyé par la Municipalité.

Enfin, notons qu'une présentation du projet et des plans du réaménagement de la marina sera offerte aux résidents et aux plaisanciers en avril. La Ville de Disraeli communiquera la date et l'endroit de la rencontre prochainement.

### LA MARINA EN CHIFFRES

**1993**
La marina de Disraeli a été inaugurée lors de l'année 1993.

**72**
Le nombre d'emplacements pour les bateaux est actuellement de 72.

**88**
Les travaux effectués d'ici 2018 devraient faire passer le nombre d'emplacements à 88.

**98**
L'objectif de la Ville de Disraeli est d'arriver à offrir 98 emplacements pour les bateaux d'ici cinq ans.

**85-15**
Un total de 85 % des emplacements sont présentement occupés par des plaisanciers de l'extérieur de Disraeli. Seulement 15 % sont des résidents de la ville.

# Un effort de protection des eaux

**CLAUDIA FORTIER**
claudia.fortier@tc.tc

**THETFORD. Satisfait de l'annonce de réaménagement de la marina de Disraeli, le préfet de la MRC des Appalaches, Paul Vachon, souligne toutefois que le développement du tourisme passe aussi par la protection des lacs et des rivières.**

«Nous sommes évidemment très heureux de l'annonce. Cela va permettre à la Ville de Disraeli de moderniser les installations de sa marina, ce qui est une bonne nouvelle pour les utilisateurs. Avec le parc-plage, c'est une réappropriation du lac pour la population. Trop souvent les riverains considèrent que les lacs leur appartiennent, mais ils sont à tout le monde», soutient M. Vachon.

Le préfet indique que ce projet de réaménagement s'inscrit aussi dans un plan d'ensemble plus large pour la protection des eaux. «Avoir une belle marina et une belle plage, ça ne donne rien si l'eau est pleine de cyanobactéries», mentionne Paul Vachon.

**«En tant que MRC, nous voulons aussi redonner à la population des étendues d'eau qui sont belles et que nous allons protéger.»**
***Paul Vachon***

Ce dernier a récemment rencontré sa collègue de la MRC du Granit afin de discuter des gestes à poser pour les lacs qu'ils ont en commun sur leurs territoires. Les municipalités de la MRC des Appalaches se sont aussi rencontrées à ce sujet. «Certaines sont plus avancées que d'autres. Par exemple, Adstock a un plan de protection assez contraignant. L'objectif est de nous donner un plan commun. Nous n'y sommes pas encore rendus, mais ça arrive», explique M. Vachon, ajoutant que des groupes environnementaux et de riverains ont déjà fait bien des pas de ce côté.

Dr Luc Breton

DR LUC BRETON INC.
CLINIQUE DENTAIRE
593, boul. Frontenac Est, Thetford Mines 418 338-2125
Dr Marc Beaumier

Implants dentaires
9668959

Fin du Carnaval Desjardins de Thetford

# Les carnavaleux ont été au rendez-vous

**MARIE-SOLEIL JACQUES**
redaction.thetford@tc.tc

Selon Charles Samson, le Carnabière a obtenu un succès inespéré.
(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

Une douzaine d'équipes se sont affrontées lors du tournoi de yukigassen.
(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

**THETFORD. Malgré les caprices de Dame Nature, la cinquième édition du Carnaval Desjardins de Thetford Mines aura été un franc succès puisque des milliers de carnavaleux ont bravé les intempéries pour assister aux différentes activités qui se sont déroulées du 19 au 28 février.**

«On ne peut pas dire que nous avons eu Dame Nature de notre côté cette année avec de la pluie, de gros vents, une tempête et des températures basses. Je vous avoue qu'on a dû mettre beaucoup d'efforts à la dernière minute pour rendre possibles toutes nos activités. Le comité a travaillé fort, mais cela en a valu la peine», a commenté Charles Samson, président du comité organisateur.

En effet, les bénévoles et les organisateurs ont mis la main à la pâte pour offrir des activités diversifiées aux visiteurs. Des courses de 3-skis à la guerre des châteaux, en passant par le souper de couronnement de la reine, le Carnaval a su animer la ville pendant plus de dix jours.

Le comité n'a rien négligé et des événements ont été planifiés pour les gens de tous âges. L'après-midi des cerveaux actifs, adressé à une population âgée de 50 ans et plus, en est notamment un bel exemple. Environ 70 participants ont pu exercer leur mémoire, leur sens de l'observation et leur attention dans une ambiance chaleureuse et amicale.

De plus, la soirée country avec un hommage à Shania Twain a été une réussite, selon Charles Samson. «Le comité est très heureux d'avoir pu compter sur la présence de Véronique Labbé pour cette première édition d'une danse country lors du Carnaval. Nous avons eu plus de 200 visiteurs pendant l'événement», a-t-il précisé

**«Je crois que nous avons littéralement créé un monstre avec le Carnabière.»**

***Charles Samson***

## ÉNORME SUCCÈS POUR LE CARNABIÈRE

Par ailleurs, on estime qu'entre 1500 et 2000 personnes se sont déplacées au centre-ville de Thetford Mines dans le cadre du Carnabière, événement animé par Marto Napoli, le vendredi 26 février. «Même s'il faisait très froid les gens ont répondu à l'appel. On ne s'attendait pas à avoir autant de monde et c'est pour cette raison qu'on peut affirmer que nous avons largement dépassé nos objectifs pour cette soirée», a soutenu M. Samson.

Le groupe Unplugged a aussi brûlé les planches et donné un spectacle à la hauteur des attentes. Malgré la température de -20 degrés Celsius, l'ambiance était à la fête et les gens ont réellement apprécié le moment.

«Si les gens ont pris la peine de sortir avec une telle température, nous imaginons facilement l'ampleur qu'aurait eue l'événement avec un temps plus clément. Le comité est prêt pour la prochaine édition. Nous avons d'ailleurs eu de bons commentaires sur la manière dont était bâti le petit village de bois. Les carnavaleux ont vraiment apprécié», a ajouté Charles Samson.

## FIN DES FESTIVITÉS

Une douzaine d'équipes se sont affrontées lors du tournoi de yukigassen au parc Notre-Dame le samedi 27 février. Encore une fois, l'activité a été très populaire et a attiré un grand nombre de visiteurs. Mentionnons que l'équipe des «Pitcheux de roches» a remporté la victoire contre les doubles champions en titre «Chez mes Roses».

«C'est beau de voir les gens s'entraider, autant du côté des bénévoles que des participants. On constate aussi que beaucoup d'entreprises et de réseaux communautaires sont impliqués dans le Carnaval. Ça prouve que la population aime que l'on organise de tels événements pour mettre de la vie dans la région», a souligné Maude Laroche-Goulet, l'une des participantes au tournoi.

Le Carnaval Desjardins s'est finalement terminé le dimanche 28 février avec les drags de motoneiges auxquels ont participé près d'une centaine de coureurs répartis dans neuf catégories différentes. Environ 1500 personnes se sont d'ailleurs déplacées pour assister au spectacle.

Victime de vandalisme depuis cinq ans

# Roger Fecteau en a assez

Roger Fecteau croit savoir qui est le responsable du vandalisme commis chez lui. (Photo TC Media – Claudia Fortier)

**CLAUDIA FORTIER**
claudia.fortier@tc.tc

**ADSTOCK. Un citoyen du secteur Saint-Daniel à Adstock, Roger Fecteau, est victime de vandalisme à sa propriété de la rue Perreault depuis maintenant cinq ans. Une attaque sur sa boîte postale est finalement ce qui a fait déborder le vase.**

«Samedi matin (21 février), je me dirige vers ma boîte pour ramasser le courrier et en arrivant, je me rends compte que la poignée qui retient la trappe a été modifiée. Ne pas l'avoir vu avant, j'aurais pu me blesser en me coupant. C'est là que j'ai décidé que c'était assez. Ce n'était pas la première fois qu'on endommageait quelque chose sur ma propriété», raconte-t-il.

Depuis les cinq dernières années, Roger Fecteau a vu, entre autres, l'un de ses panneaux solaires être brisé, les écrous de ses roues d'auto desserrées, trois fois plutôt qu'une, ainsi que sa machine à pression briser.

Même s'il n'a jamais vu personne poser ces gestes, M. Fecteau se doute qu'une chicane survenue il y a plusieurs années avec une certaine personne est à l'origine de ce vandalisme. «Pendant un temps, ça me passait par-dessus la tête. Je crois savoir qui est le responsable et il ne me dérangeait pas beaucoup avant. Par contre, maintenant que c'est une tentative de blessure, c'est très grave. Il n'y a pas seulement moi qui aurais pu me blesser, mais aussi le livreur de journaux», déplore-t-il.

Ce dernier est d'ailleurs allé voir un avocat. «On va lui envoyer une mise en demeure pour qu'il arrête de mettre les pieds chez moi et qu'il ne me parle plus. S'il continue, je vais appeler la police. Le vandalisme, c'est criminel. Je veux qu'il sache que je ne me laisserai pas faire», a-t-il conclu.



Courrier Frontenac
POUR NOUS JOINDRE
**Rédaction : pascal.gourdeau@tc.tc**
**Publicités : courrier.frontenac@tc.tc**
541, boul. Frontenac Est
Thetford Mines (Québec) G6G 1N5
Tél. : **418 338-5181** Fax : 418 338-5482
Annonces classées : **1-866-637-5236**
**www.courrierfrontenac.qc.ca**
RÉSEAU SÉLECT

**Directeur général :** Laurent Raby
**Chef de nouvelles :** Pascal Gourdeau
**Journalistes :** Jean-Hugo Savard, Claudia Fortier
**Conseillers en publicité solutions médias :** Christian Grenier, Geneviève Bégin, Caroline Bibeau, Magalie St-Onge Cloutier
**Coordonnatrices aux ventes :** Michelle Lemay, Cynthia Guérard
**Directrice régionale de l'information :** Lise Tremblay
**Directeur stratégique des ventes multiplateformes :** André Girard
**Distribution :** TC Media, Publi-Sac
**Publié par :** TC Media
**Directeur Général Régional :** Michel Chalifour
**Directeur Régional :** Jean-Marc Bourque
**Contrôleur Régional :** Mario Parent
**Président :** Ted Markle
**Impression :** Transmag
**www.tc.tc**

MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825
tc • MEDIA
Veuillez recycler ce journal

**22 954 EXEMPLAIRES • TIRAGE : 22 954 EXEMPLAIRES IMPRIMÉS**
**Dépôt légal :** Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes – Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40065513. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal COURRIER FRONTENAC ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte ou se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal COURRIER FRONTENAC sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

# La Rôtisserie St-Hubert livrera bientôt à votre porte

La Rôtisserie St-Hubert est située sur le boulevard Frontenac.

(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

**JEAN-HUGO SAVARD**
jean-hugo.savard@tc.tc

**THETFORD. La Rôtisserie St-Hubert de Thetford Mines offrira à compter du lundi 14 mars la livraison à domicile. Le propriétaire David Vincent dit avoir pris cette décision en raison d'une demande constante de la clientèle.**

Quatre véhicules lettrés aux couleurs de la chaîne de restauration seront en service tous les jours de la semaine de l'ouverture à la fermeture. Environ 20 emplois supplémentaires seront ainsi créés.

Les maux de dos, une vraie épidémie!

Que diriez-vous de faire examiner votre dos SANS FRAIS ?
(valeur de 50$) jusqu'au 2 juin 2016.

Examen vertébral
Des nerfs pincés peuvent détériorer votre santé !

N'ignorez pas ces signaux d'alarme :
- Hernie discale et arthrose
- Maux de tête, migraines
- Douleurs au cou, bras, épaules
- Points entre les omoplates
- Engourdissements des pieds et mains
- Douleurs lombaires et sciatiques
- Nervosité, insomnie, fatigue
- Difficultés respiratoires
- Maux d'oreille

6659121

chiropraticienthetfordmines.com

Dre Marie-Eve Beaudoin
CHIROPRATICIENNE DE FAMILLE
81, boul. Frontenac Ouest, Thetford Mines
418 338-5500

25e anniversaire
Boutique Belle Chaleur
Depuis 1991
actionsmultiflammes le confort du foyer

NOUVEAU À THETFORD MINES
Dépositaire Cyclo Vac et Electrolux

Formule améliorée!
650 Airwatts
Brosse à tapis incluse !
25 ANS incluse !
Recouvre-boyau SOFTTOUCH
À partir de 449,99$

spécial 729,95$*
Inclus ensemble d'accessoires complet
rég.: 999,99$

VENTE I SERVICE I INSTALLATION

SURPLUS D'INVENTAIRE

TAXES PAYÉES + GRATUIT 1 000 lb de granules [livraison incluse] + GRATUIT Installation faite par nous + GARANTIE 5 ANS pièces et main-d'oeuvre

MISE DE CÔTÉ DISPONIBLE
Installation quand vous le désirez

FAITES VOS VERSEMENTS
avec ce que vous économisez en huile à chauffage et en électricité (détails sur place)

POÊLE QUADRA-FIRE
Poêle aux granules
45 000 btu, contient deux sacs,
85% efficacité,
minimum d'entretien.

POÊLES AUX GRANULES
À PARTIR DE
1499,99$ ou 36,99$/mois
Photo à titre indicatif seulement.

USAGÉS À LIQUIDER
NOUS PRENONS DES ÉCHANGES
DÉMO À SORTIR, JUSQU'À 50%

QUANTITÉ LIMITÉE

-25% poêle, foyers et fournaises bois/gaz/électricité

FOYER AU GAZ
À PARTIR DE
1299$

418 335-9166 - 1 866 232-9166
1079, rue Notre-Dame Est, Thetford Mines près de l'hôpital
www.boutiquebellechaleur.ca

6663919

Présence de trihalométhanes dans l'eau de Thetford Mines

# La Direction de santé publique souhaite mettre en garde la population

**CLAUDIA FORTIER**
claudia.fortier@tc.tc

**SANTÉ. Même si les risques sont minimes, la Direction de santé publique de Chaudière-Appalaches tient à informer la population de Thetford Mines au sujet de la présence de trihalométhanes (THM) dans l'eau potable de la Ville.**

Rappelons qu'il y a quelques semaines, le Courrier Frontenac publiait la nouvelle que Thetford Mines était encore aux prises avec des THM malgré l'ouverture de sa nouvelle usine d'eau potable en 2013.

«Nous avons constaté qu'avec la mise en marche de la nouvelle usine, il y a eu une nette amélioration pour la majorité des secteurs. Toutefois, à certains endroits, le problème persiste et cela semble se maintenir», soutient Benoît Gingras, médecin à la Direction de santé publique.

> **«Nous pensons que c'est le devoir de la Direction de santé publique d'informer les gens à propos des risques possibles.»**
>
> *Docteur Benoît Gingras*

Le problème se retrouve principalement dans les secteurs les plus éloignés de l'usine d'eau potable, comme à Pontbriand. «La norme gouvernementale est une moyenne annuelle de 80 microgrammes au litre. Dans certains secteurs de Thetford Mines, les résultats sont encore régulièrement nettement au-dessus de 100 microgrammes. Les THM sont des sous-produits de la chloration de l'eau qui se forment en raison de la présence de matières organiques présentes dans l'eau. Les municipalités n'ont pas le choix d'utiliser le chlore parce que ça permet de limiter les bactéries et les virus qui peuvent présenter des risques très importants pour la population», explique Benoît Gingras.

## LES FEMMES ENCEINTES PLUS À RISQUE

Selon le docteur Gingras, il n'est pas nécessaire d'arrêter la consommation de l'eau du robinet pour la population en général, mais il tient à mettre en garde les femmes enceintes. «Il y a des études qui ont soulevé le fait qu'il pourrait y avoir des répercussions sur les bébés, comme des bambins de plus petit poids à leur naissance, et ce, via l'exposition des femmes lorsqu'elles sont enceintes. Cela n'a cependant pas été confirmé dans toutes les études», affirme-t-il.

Ce dernier mentionne que les femmes enceintes peuvent continuer à boire l'eau du robinet, mais qu'il serait préférable qu'elles laissent l'eau dans un contenant ouvert au réfrigérateur pendant 24 heures avant de la consommer puisque les THM s'évaporent avec le temps. Boire de l'eau embouteillée est aussi une solution.

«Les THM sont des substances volatiles et les gens peuvent y être exposés en respirant les vapeurs. Nous conseillons donc aux femmes enceintes de prendre des bains avec de l'eau pas trop chaude plutôt que des douches. Nous suggérons aussi de mettre en fonction le ventilateur dans la salle de bain», raconte Benoît Gingras.

**Les THM sont présents dans les secteurs les plus éloignés de l'usine d'eau potable.**
(Photo @depositphotos.com)

## CONSÉQUENCES À LONG TERME

Une exposition constante à des taux de THM élevés pendant une vingtaine d'années peut aussi augmenter les risques de cancer, comme celui de la vessie. «Les possibilités sont très faibles, mais elles sont là alors nous devons informer la population pour permettre à ceux qui le souhaitent de réduire les risques d'exposition. Nous connaissons la situation depuis nombreuses années et nous avons fait plusieurs interventions à Thetford Mines. Nous tenons la municipalité régulièrement au courant et nous savons qu'elle va continuer de poser les gestes afin de régler le problème», conclut le docteur Gingras.

*Toute personne désirant obtenir plus d'informations à ce sujet peut le faire en appelant la Direction de santé publique au 1-855-389-1520.*

ZONAGE AGRICOLE
• Demandes d'autorisation à la CPTAQ :
- Usages non-agricoles : résidences, commerces, industries...
- Morcellement de ferme
- Changement d'usage, d'exclusion, etc.
• Déclarations de privilèges
• Droits acquis
• Recours en appel devant le tribunal administratif
Jean-Guy Provencher
Avocat
Ex-commissaire de la CPTAQ et du tribunal d'appel
Plus de 20 ans d'expérience à vous offrir !
Tél. : 418 623-4141
Télec. : 418 623-5115
Sans frais : 1-877-623-4141
1170, boul. Lebourgneuf
bureau 300, Québec G2K 2E3
jeanguyprovencher@jgpavocat.ca
6568557

Couvre-chaussure
de marque "NEOS"
À PARTIR DE 99,99$
Ensemble CAT
- casquette
- 6 paires de bas
24,99$
Manteau
de marque " Caterpillar"
À PARTIR DE 99,99$
OUVERT
même le dimanche
de 11 h à 16 h
Bottes de marche
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
Botillons tout cuir
Avec fermeture éclair
Adultes, chaudement doublés
Rég. : 99,99$
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
Manteau
bien isolé
Rég. : 99,99$
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
Bas de laine
2 PAIRES 12,99$
Chemises de flanelle
couleurs assorties pour adultes
SPÉCIAL 11,99$
Pantalons doublés
polyester et coton
rég.: 49,99$
SPÉCIAL 38,99$
Bottes avec feutre amovible
base imperméable en caoutchouc naturel et haut en nylon
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
hommes et femmes
Sous-vêtements
caleçon ou camisole
SPÉCIAL 11,99$
Bottillons tout cuir avec crampons amovibles
hommes et femmes
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
Couvres-chaussures
en véritable caoutchouc
SPÉCIAL 54,99$
SPÉCIAL 39,99$
Bottes avec feutre amovible
100 % imperméable, de marque Baffin
Hommes, femmes et enfants
SPÉCIAL 39,99$
Rég. : 59,99$
Chemises doublées
Doublure matelassée
polyester et coton
Tailles : P à TTG
SPÉCIAL 29,99$
Pantalons de neige
en nylon doublé, pour adultes
rég.: 59,99$
SPÉCIAL 34,99$
Mitaines de motoneige ou de VTT
avec doublure amovible
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
hommes et femmes
Gants tout cuir
chaudement doublés
hommes et femmes
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
Grand choix de chapeaux
hommes et femmes
NOUS PAYONS LES 2 TAXES
LABRECQUE
Valide du jeudi 3 au 23 mars 2015.
368, rue Labbé, Thetford Mines
Ouvert le samedi jusqu'à 17 h Tél. : 418 335-9591
Les photos peuvent différer légèrement du produit.
MasterCard VISA Interac PAIEMENT DIRECT
Pour mes achats Chez nous d'abord
6652054

# Une vingtaine d'immigrants assermentés à Thetford Mines

**JEAN-HUGO SAVARD**
jean-hugo.savard@tc.tc

**THETFORD. Une vingtaine d'immigrants ont reçu leur citoyenneté canadienne, le lundi 29 février, lors d'une cérémonie spéciale à l'hôtel de ville de Thetford Mines.**

Cet événement était organisé par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. Les nouveaux Canadiens proviennent d'une dizaine de pays différents. Ils demeurent depuis quelques années au Québec, plus précisément dans les régions de Thetford, Victoriaville et de la Beauce.

Au départ, 34 immigrants devaient être assermentés lors de cette cérémonie présidée par la juge Myriam Taschereau, mais plusieurs d'entre eux n'ont pas réussi l'examen obligatoire portant sur les connaissances générales, les droits et responsabilités, ainsi que les privilèges du Canada.

Abdel El-mimouni fait toutefois partie de ceux qui l'ont réussi. L'homme originaire du Maroc demeure à Thetford Mines depuis maintenant sept ans. «Je suis très content d'avoir été assermenté aujourd'hui. C'est quelque chose difficile à obtenir et qui demande beaucoup de patience», a-t-il dit.

Notons qu'aucun Syrien n'a reçu sa citoyenneté canadienne lors de cette cérémonie puisqu'il faut habiter au pays pendant au moins trois ans avant d'avoir le droit de formuler une telle demande.

**Abdel El-mimouni demeure à Thetford Mines depuis sept ans et il est désormais un citoyen canadien.**

(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

# La valeur des exportations américaines rappelée aux gens d'affaires

**JEAN-HUGO SAVARD**
jean-hugo.savard@tc.tc

**ÉCONOMIE. En conférence devant quelques dizaines de membres de la Chambre de commerce et d'industrie de Thetford Mines le mercredi 24 février, le délégué général du Québec à New York, Jean-Claude Lauzon, a insisté sur l'importance de mettre davantage d'efforts sur le principal client du Québec, les États-Unis.**

M. Lauzon a profité de l'occasion pour présenter le rôle de la Délégation générale du Québec à New York dans l'appui aux entreprises québécoises qui souhaitent exporter ou encore s'établir aux États-Unis. Il a aussi partagé avec l'auditoire les règles d'or sur la façon de faire pour percer le marché américain.

«Pas moins de 72 % de ce que nous vendons à travers le monde se fait chez nos voisins du Sud. Ce que nous exportons dans l'État de New York, c'est ce que nous vendons à la France, la Chine, l'Allemagne et au Royaume-Uni combinés. C'est un marché extrêmement important pour nous. Une partie de notre pain et notre beurre est à côté de chez nous», a fait valoir le délégué général.

## HÉRITAGE D'EXPORTATEURS

Selon lui, la région de Thetford Mines détient un fort ADN d'exportation. «Vous avez un héritage de l'industrie minière qui vendait ses produits un peu partout à travers le monde. Vous avez des entrepreneurs qui comprennent l'importance de l'exportation et qui commencent à faire des affaires avec le reste de la planète. Cet ADN, je l'ai ressenti dans la salle parce que ce vous avez des gens ouverts aux marchés mondiaux», a-t-il ajouté.

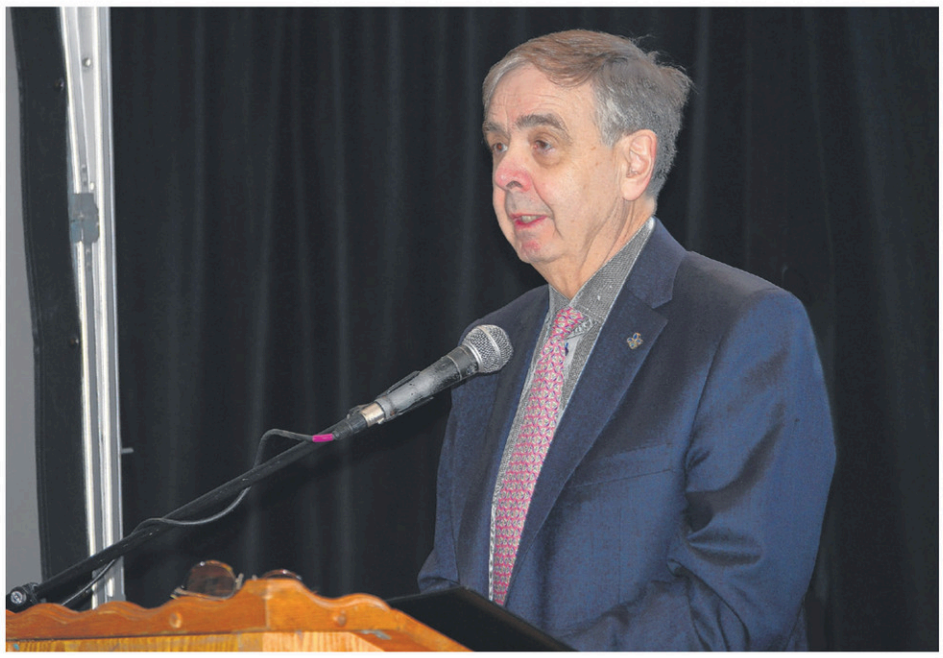
**«J'espère que j'ai donné le goût aux gens de considérer l'exportation comme étant une option réaliste.»**

*Jean-Claude Lauzon*

Pour M. Lauzon, il existe trois règles d'or essentielles pour réussir en affaires aux États-Unis. «Ça prend une présence constante et régulière. La perception que nos clients de l'autre côté de la frontière auront de vous est aussi très importante. Vous devez démontrer que vous êtes une entreprise solide, viable et là pour durer. Enfin, vous devez vous demander ce qui est unique dans ce que vous fabriquez et comment vous pouvez réussir à générer de nouvelles idées», a-t-il dit.

## LE PROTECTIONNISME AMÉRICAIN

Bien que les exportations représentent des milliards $ et qu'il est important que les entreprises du Québec en prennent conscience, il n'en reste pas moins que pour certaines petites compagnies, la tâche n'est pas aussi simple qu'elle puisse paraitre.



**Jean-Claude Lauzon, délégué général du Québec à New York.** (Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

C'est le cas pour le propriétaire de l'entreprise «Les guitares Pellerin» de Thetford Mines, Michel Pellerin. Ce dernier expose ses instruments aux États-Unis quelques fois par année. «C'est le pays avec lequel j'ai le plus de misère, surtout aux douanes. À la frontière, on dirait que ce n'est jamais pareil. J'ai essayé de traverser avec mes guitares et même de les envoyer avant. On dirait que tout le monde te dit des choses différentes», a-t-il déploré.

De tous les pays où il exporte ses instruments ou expose, M. Pellerin dit que c'est avec les États-Unis qu'il rencontre le plus de barrières alors que le Canada a un traité de libre-échange avec nos voisins du Sud. «Est-ce que le libre-échange fonctionne vraiment des deux bords? Il semble facile de venir au Canada et plus difficile d'aller de l'autre côté. Du moins, c'est ma perception», a ajouté M. Pellerin.

Ce dernier a tout de même apprécié la conférence présentée par le délégué général du Québec à New York, Jean-Claude Lauzon. «Je vais communiquer avec son bureau pour démystifier tout cela afin de rendre l'exportation plus accessible et essayer de ne pas passer pour un criminel ou un voleur de job quand vient le temps de traverser de l'autre côté de la frontière», a-t-il conclu.

Au Club des cerfs d'East Broughton
Relais motoneiges, quads et motos
DEPUIS JANVIER NOUVELLE ÉQUIPE
• Passez nous voir, venez encourager votre club!
• Nous sommes là pour vous!
• Au plaisir de vous rencontrer!
Pierre «Bébé» Cliche, Président,
René Groleau Vice-Président,
Lyne Pomerleau, Directrice,
Marie-Claude Roy, Administration
813, rang 8 Nord à East Broughton
6664544

SERVICES SPÉCIALISÉS
(5 jours/semaine)
- CHAUSSURES ET APPAREILS ORTHOPÉDIQUES
- AIDE À LA VIE QUOTIDIENNE - BAS DE CONTENTION
Marie-Charlyne Breton,
T.P. Orthésiste-prothésiste
RECONNU AUX ORGANISMES :
CSST - RAMQ - SAAQ - TRAVAIL-QUÉBEC ET ASSURANCES PRIVÉES, ETC.
CLINIQUE & LABORATOIRE
ORTHOPÉDIQUES
des Appalaches
58, rue Notre-Dame Ouest Thetford Mines • 418.335.3118
6544467

Nouvel investissement de 3,5 millions $ au Château Bellevue de Thetford Mines

# L'unité de soins construite plus vite que prévue

**CLAUDIA FORTIER**
claudia.fortier@tc.tc

**THETFORD. La résidence pour aînés le Château Bellevue, actuellement en construction près de l'hôpital à Thetford Mines, aura dès son ouverture sa propre unité de soins. Ce projet nécessitera un investissement de 3,5 millions $ et créera 20 nouveaux emplois.**

«L'unité de soins était prévue pour la phase 2, mais comme il y avait une forte demande de la part de nos futurs résidents, nous avons décidé de l'ajouter dès maintenant. Tout comme pour la piscine creusée, qui devait elle aussi être ajoutée lors de la phase 2, mais qui sera prête pour l'ouverture officielle prévue pour le 1er juillet prochain», mentionne Frédéric Lepage, copropriétaire.

Le Château Bellevue s'adresse aux personnes âgées de 70 ans et plus ayant un minimum d'autonomie et mise sur une offre de type tout inclus. La première phase des travaux, évaluée à 23 millions $, comprend 150 appartements. Une seconde phase de 150 appartements supplémentaires est déjà dans les plans pour un projet global de près de 50 millions $ d'investissement. Cette construction permettra la création d'une cinquantaine d'emplois en tout.

**Le Château Bellevue est présentement en construction.**
(Photo TC Media – Claudia Fortier)

# Un propriétaire commande l'incendie de son immeuble à logements

**FAITS DIVERS. Jean Rodrigue, un résident de Québec âgé de 25 ans, est accusé d'avoir comploté avec un autre individu afin que celui-ci mette le feu dans son propre immeuble à logements situé au 691, rue Saint-Maurice, à Thetford Mines, dans le but de frauder sa compagnie d'assurance.**

Les faits reprochés sont survenus en juin dernier. Jean Rodrigue aurait alors demandé à Jean-François Bérubé, un homme de 36 ans de Québec, de commettre ce geste. Ce dernier aurait toutefois agi alors qu'il y avait toujours des locataires présents dans l'immeuble de quatre logements.

Par chance, les pompiers sont intervenus rapidement et ont pu maîtriser l'incendie, limitant ainsi les dommages à quelques dizaines de milliers de dollars. Aucun occupant n'avait été blessé.

Jean Rodrigue a été remis en liberté et reviendra au palais de justice de Thetford Mines le 26 avril pour la suite des procédures. Jean-François Bérubé sera quant à lui de retour devant le juge, le mardi 15 mars, pour son enquête sur remise en liberté.

## ACCIDENT À QUATRE VÉHICULES À THETFORD MINES

Un important accident impliquant quatre voitures est survenu à l'heure de pointe, le mercredi 24 février, sur le boulevard Frontenac Ouest à Thetford Mines, entre les secteurs Black Lake et Rivière-Blanche.

À la suite des multiples collisions, au moins trois personnes ont été transportées à l'hôpital pour y soigner des blessures graves. Une conductrice se trouvait dans un état plus sérieux, mais sa vie n'était pas en danger. Selon les premières observations de la scène par les policiers rencontrés sur les lieux de l'accident, c'est la voiture de cette dernière, allant direction ouest, qui aurait dévié de sa route pour aller percuter au moins une autre voiture venant en sens inverse. D'après les constations préliminaires, les conditions de la chaussée glissante seraient à l'origine de l'accident. Notons que d'autres collisions et sorties de route sont également survenus sur le territoire au cours de la journée.

**La scène témoigne de l'importance des impacts.** (Photo TC Media – Pascal Gourdeau)

## PIERRE LACROIX ÉCOPE DE 51 MOIS ET 15 JOURS DE PRISON

Pierre Lacroix a été condamné, le lundi 22 février au palais de justice de Thetford Mines, à 51 mois et 15 jours de prison. Il était accusé de possession de cocaïne en vue d'en faire le trafic.

Le Thetfordois de 50 ans avait été arrêté au terme d'une enquête, le 9 décembre dernier, dans un appartement de la rue Dodier Nord, en compagnie de Shana Lacasse, 25 ans. Cette dernière avait reconnu sa culpabilité peu après l'arrestation et avait été condamnée à 18 mois de détention.

Pas moins de 100 quarts de cocaïne et près de 3000 $ en argent comptant avaient été saisis sur place. La valeur de cette trouvaille était d'environ 6500 $. En plus de sa peine de prison, Lacroix doit aussi se soumettre à un prélèvement d'ADN et ne pourra pas posséder d'armes à feu pendant dix ans.

## PERQUISITION DE STUPÉFIANTS SUR LA 4E RUE À THETFORD

Les policiers de la Sûreté municipale de Thetford ont effectué une perquisition en matière de stupéfiants, le vendredi 26 février, dans une résidence de la 4e rue. Sur place, deux individus ont été arrêtés.

L'un d'eux a été libéré sans condition, tandis que Rémi Dionne-Dubreuil, 28 ans de Thetford Mines, doit répondre à des accusations de trafic de stupéfiants, possession en vue de trafic et possession simple de cannabis. Lors de l'opération policière, 13,7 grammes de stupéfiants ont été saisis.

## PLUSIEURS INTRODUCTIONS PAR EFFRACTION À L'INTÉRIEUR DES VÉHICULES

La Sûreté municipale de Thetford déplore au moins cinq introductions par effraction survenues dans des véhicules. Les événements se sont produits dans la nuit du 21 au 22 février dans le secteur des rues Bennet, Blais et St-Alphonse. La Sûreté municipale demande aux citoyens d'être vigilants et de verrouiller leurs portières en tout temps.

# L'ECZÉMA

## CONSEILS D'AMI

**QU'EST-CE QUE L'ECZÉMA?**
L'eczéma, aussi appelé dermatite atopique, est une maladie inflammatoire chronique de la peau qui est caractérisée par une peau sèche, des plaques rouges et des démangeaisons. Il s'agit d'une maladie non contagieuse pour laquelle il n'existe pas de traitement curatif. Cependant, plusieurs mesures peuvent être mises en place pour en soulager les symptômes.

L'eczéma touche davantage les enfants que les adultes. En effet, environ 90% des cas d'eczéma surviennent avant l'âge de cinq ans. Il tend à diminuer avec l'âge, mais peut tout de même persister à l'âge adulte. Chez les enfants, l'eczéma sera davantage localisé au visage et au cuir chevelu, alors que chez les adultes, ce sont les plis de flexion, tels que les coudes par exemple, ou encore les mains et les pieds qui seront davantage atteints.

**QUELLES SONT LES CAUSES DE L'ECZÉMA?**
Les causes de l'eczéma ne sont pas complètement élucidées, mais les antécédents familiaux auraient un impact considérable. En effet, une prédisposition génétique affaiblirait la barrière protectrice de la peau, ce qui permettrait à certaines substances de pénétrer la peau et de créer des réactions allergiques qui causent les rougeurs et les démangeaisons. De plus, l'eczéma affecte souvent des gens qui souffrent également d'asthme ou du rhume des foins.

**QUAND CONSULTER?**
Si vous pensez souffrir d'un eczéma léger, votre pharmacien peut vous conseiller des traitements en vente libre qui pourraient vous convenir. Il est important de consulter un médecin si ces traitements n'améliorent pas votre situation, ou encore si votre eczéma est très étendu. Consultez un médecin également si la douleur ou les démangeaisons vous réveillent la nuit ou nuisent à vos activités quotidiennes ou encore si vous voyez des signes d'infection tels que de la rougeur, de la fièvre ou encore de l'enflure.

**QU'EST-CE QUI EXACERBE L'ECZÉMA?**
L'eczéma comporte des périodes de rémission et de crise. En effet, à l'automne et à l'hiver, les systèmes de chauffage abaissent l'humidité ambiante et rendent la peau plus sèche, ce qui aggrave les lésions. Il est donc conseillé de maintenir un niveau d'humidité entre 40% et 50%. Par ailleurs, il est préférable d'éviter les savons parfumés et autres produits irritants par exemple les vêtements de laine. Il est aussi important d'éviter de se gratter, car cela peut empirer les lésions et les infecter. Des gants de coton peuvent être portés la nuit pour éviter ces complications et des compresses froides peuvent être mises pour 20 minutes deux à trois fois par jour pour diminuer les démangeaisons.

**TRAITEMENT DE L'ECZÉMA**
La clé du traitement de l'eczéma est l'utilisation d'une crème hydratante qui doit être appliquée environ deux fois par jour de façon régulière. Votre pharmacien peut vous éclairer sur le choix de la crème et son utilisation. Celle-ci permet de diminuer les rougeurs et les démangeaisons et favorise la guérison de la peau. Par ailleurs, les crèmes de cortisone, aussi appelées corticostéroïdes, sont utilisées pour diminuer l'inflammation et les démangeaisons lors des périodes d'exacerbation de l'eczéma. Certaines sont disponibles en vente libre et peuvent vous être conseillées par votre pharmacien, alors que d'autres sont disponibles sous prescription.

**QUELS SONT LES EFFETS SECONDAIRES DES CRÈMES DE CORTISONE?**
Souvent, les crèmes de cortisone sont appréhendées par les gens, qui craignent les effets secondaires d'amincissement de la peau. Or, il existe plusieurs puissances parmi les crèmes de cortisone, et l'amincissement de la peau ne survient qu'avec des crèmes de puissance élevée utilisées sur une période de temps prolongée. Les crèmes de cortisone en vente libre à la pharmacie sont de faible puissance, de même que la plupart des crèmes prescrites pour des cas légers d'eczéma. Elles peuvent donc être utilisées en toute sécurité. Si vous ressentez des inquiétudes par rapport aux effets secondaires de votre crème de cortisone, vous pouvez en discuter avec votre pharmacien ou votre médecin.

*Par Camille Tougas*

# L'ancien Resto-Bar Lakeside démoli

**L'édifice centenaire fera bientôt place à la construction de 15 unités de condominiums sur trois étages en bordure du lac William en plus d'un petit complexe hôtelier donnant sur la rue Principale.** (Photo Yves Charlebois)

**IMMOBILIER. Des travaux de démolition ont été réalisés à l'ancien Resto-Bar Lakeside de Saint-Ferdinand qui fera bientôt place à la construction de 15 unités de condominiums sur trois étages en bordure du lac William en plus d'un petit complexe hôtelier donnant sur la rue Principale, un projet estimé à plus de 2,5 millions $.**

La démolition de l'édifice de 125 ans était la meilleure chose à faire assure l'un des promoteurs du projet, Yvan Carrier de Construction YGC de Plessisville. «Une visite vous aurait convaincus», ajoute-t-il. «Nous avons été à même de constater, durant la démolition, combien l'ossature de la bâtisse était endommagée.»

C'est l'entreprise de Saint-Ferdinand, Excavation Pascal Binette, qui a procédé aux travaux de démolition.

Avant de s'attaquer au projet du futur complexe hôtelier, les promoteurs vont se concentrer sur le développement des condominiums. «Nous venons juste de recevoir nos plans. Nous avons près d'une dizaine d'unités qui ont trouvé preneurs», de faire savoir M. Carrier. Le prix des condos variera entre 135 000 $ et 170 000 $.

Quant au complexe hôtelier, M. Carrier ne sait pas encore s'il s'agira d'un restaurant ou d'une micro-brasserie. «Nous allons d'abord compléter notre projet principal avant de plonger dans celui-ci qui consistera dans un premier temps à nous trouver un partenaire.»

### LAKESIDE

L'évaluation municipale de l'ancien bâtiment du Resto-Bar Lakeside et son terrain de 50 000 pieds carrés se chiffrait à quelque 380 000 $.

Selon le livre-souvenir du 150e anniversaire de Saint-Ferdinand, c'est en 1890 que M.C. Chaîné a bâti une auberge sur les lieux du Lakeside. Celui-ci l'a ensuite vendue à Camille Roberge et sa femme Fannie Douville. Un dénommé John Carey en est devenu propriétaire le 1er mars 1906 et c'est lui qui lui avait donné le nom de Lake-Side. (CI)


Albatros
Thetford Mines

## Approche et philosophie du Mouvement Albatros

Albatros se veut être un mouvement empathique, *une main tendue d'un humain vers un autre humain*, où qu'il soit, sans distinction de race, de religion ou de maladie pour le soutenir jusqu'à la dernière minute de vie. Les bénévoles au service de ce mouvement accompagnent des personnes malades qui sont en soins palliatifs ou en fin de vie et ainsi apportent un répit à leurs proches.

Que sont les soins palliatifs ?

Alors que les soins curatifs visent à guérir une personne atteinte d'une maladie, les soins palliatifs n'ont pas pour but de guérir mais plutôt de procurer au patient et à ses proches la meilleure qualité de vie possible. Ils visent à soulager la douleur, contrôler les symptômes d'inconfort, apporter soutien, réconfort et accompagnement.

Ces soins sont prodigués pour aider les patients et leurs proches à faire face aux problèmes physiques, psychologiques, sociaux, spirituels et pratiques de la maladie, ainsi qu'aux attentes, besoins, espoirs et craintes qui y sont associés.

**Les services d'Albatros sont entièrement gratuits**
Pour nous joindre : 418-335-3362

6607442


## MATINÉES-CONFÉRENCES

### Consolider et développer le secteur agroalimentaire

Les citoyens sont invités à participer à trois matinées-conférences organisées dans le cadre du Plan de développement de la zone agricole de la MRC des Appalaches. Cette initiative vise à favoriser le développement de créneaux porteurs en agroalimentaire. La première activité se tiendra le 8 mars prochain et portera sur les produits forestiers non ligneux. La deuxième présentera un modèle d'horticulture biologique sur petite surface et se tiendra le 17 mars. Enfin, le 30 mars, les plantes santé feront l'objet de la troisième conférence. Les rencontres se dérouleront dans les locaux de la Société de développement économique de la région de Thetford entre 8 h et 10 h. (JHS)

# Vos finances et vous

## Grégoire Fontaine Inc.

Le cabinet comptable Grégoire Fontaine a dernièrement inauguré ses nouveaux bureaux du 813, rue Labbé.

L'équipe de professionnels de Grégoire Fontaine est heureuse d'accueillir sa distinguée clientèle dans ses locaux rénovés.

L'entreprise a été fondée en 1975 par M. Valmond Grégoire, très connu dans la région pour la qualité de la préparation des déclarations d'impôt. Auparavant comptable dans les mines d'amiante, ensuite dans un concessionnaire automobile, M. Grégoire démarre à son compte le service de préparation de déclarations d'impôt.

En 1984, M. Grégoire fonde ensuite sa société sous la raison sociale "Services V. Grégoire Inc". La clientèle en termes de déclarations des particuliers se chiffre à environ 900 déclarations. Son fils François se joint à la société en 1987 et s'occupe de l'informatisation des processus. L'Enterprise déménage en 1995 dans les locaux actuels du 813 rue Labbé. Celui-ci devient actionnaire principal en 1997 et continue le développement de la clientèle par sa rigueur professionnelle.

D'années en années l'entreprise grandit et plusieurs employés s'ajoutent graduellement a l'équipe. En 2014 l'explosion de la popularité de la société fait en sorte que l'équipe s'adjoint d'une comptable agréée pour palier aux besoins de ses clients. Une nouvelle société est donc créée et "Services V. Grégoire inc" devient "Grégoire Fontaine inc, Cabinet comptable".

L'équipe d'experts en comptabilité et fiscalité comptant plus de 25 ans d'expérience soucieuse saura combler vos besoins fiscaux et vous accueillera dans ses locaux fraichement rénovés au 813, rue Labbé, Thetford Mines.

(©Depositphotos.com/homiel)


**Grégoire • Fontaine inc.**
**Cabinet Comptable**
CPA

**IMPÔTS**
**Sans rendez-vous**

- Services aux corporations, paye, tenue de livres, impôts
- Experts en impôts des particuliers, incluant les impôts de succession, travailleurs autonomes, secteur agricole
- Planification fiscale personnalisée
- Nos professionnels à votre service depuis plus de 30 ans

**Visitez nous :**
**www.gregoirefontaine.ca**

**813, rue Labbé, Thetford Mines**
**418 335-9283**

6659670

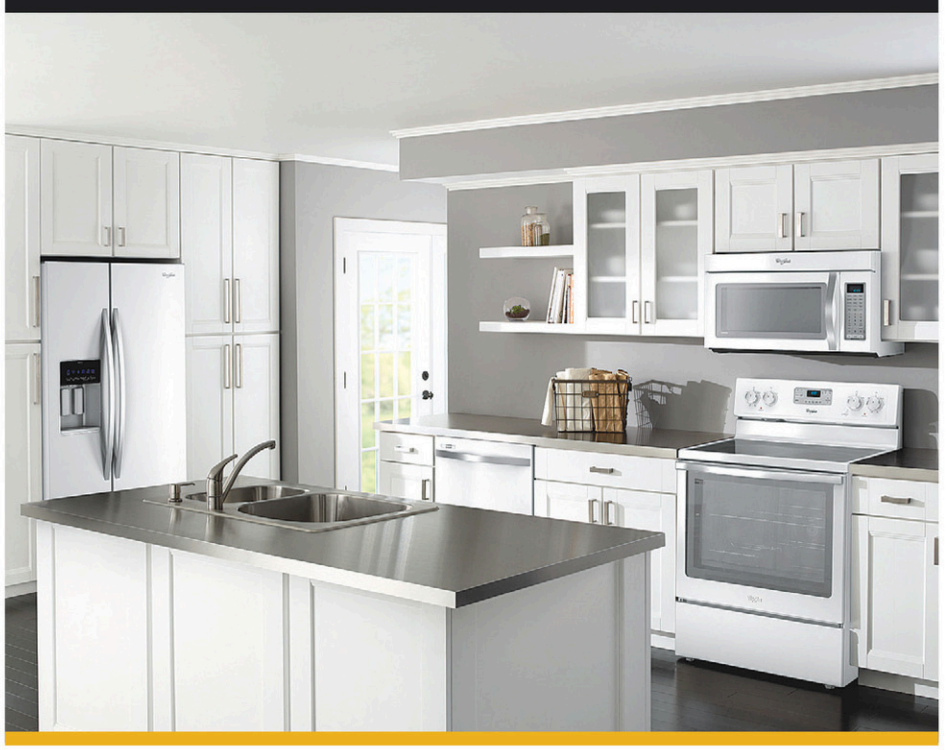


**Hâtez-vous! Jusqu'au 17 mars 2016**

**Économisez**
**15%**
**en rabais instantané**

**à l'achat de 2 électroménagers ou plus sélectionnés.***

Whirlpool®
APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS



MEUBLES TM

150, rue Caouette Est
Thetford Mines • **418 338-0954**
**www.meublestm.com**

* Promotion "Économisez 15% en rabais instantané" à l'achat de 2 électroménagers ou plus sélectionnés. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Détails en magasin.

CANTREX nationwide

0662999

# Tarte au sucre à l'érable

**INGRÉDIENTS**
**PORTIONS: 8**

- 3/4 tasse de sirop d'érable foncé
- 2 ¼ tasses de crème 35%
- 4 jaunes d'œufs
- 1 œuf entier
- 1 c. à thé de sel
- 1 c. à thé de vanille
- 1 c. à thé de vinaigre blanc
- 1 croûte à tarte cuite

**ÉTAPES DE PRÉPARATION**

Préparation : 15min › Cuisson : 1h05min › Prêt en : 1h20min

1. Préchauffer le four à 300°F (150°C). Placer l'assiette à tarte (avec l'abaisse précuite) sur une tôle à biscuits tapissée de papier d'aluminium.

2. Porter le sirop d'érable à ébullition dans une casserole à feu moyen; cuire 5-7 minutes, le temps de réduire le liquide d'environ du quart. Ajouter la crème, porter à léger bouillonnement puis retirer du feu.

3. Dans un bol, fouetter ensemble les jaunes d'œufs et l'œuf entier. Ajouter (très doucement) le mélange chaud au mélange d'œufs, en fouettant constamment. Ajouter le sel, la vanille et le vinaigre. Verser le tout dans la croûte à tarte.

4. Cuire au four jusqu'à ce que le centre soit pris mais encore un peu molasse, environ 1 heure. Laisser refroidir avant de servir.

## MON AGENDA communautaire

D L M M J V S

**POUR VOS ANNONCES :**
**REDACTION.THETFORD@TC.TC**

### VENDREDI 4 MARS

- Vous êtes invités à venir jouer au shuffleboard à la salle des Chevaliers de Colomb (Club le Marquis), secteur Black Lake. C'est gratuit.
- Le Club fraternité FADOQ Robertsonville vous invite à son tournoi baseball poche à 8 h au centre récréatif de Roberstonville.
- La rencontre du club d'astronomie des Sentiers pédestres des 3 Monts se tiendra à compter de 19 h au pavillon d'accueil de Coleraine.

### SAMEDI 5 MARS

- On danse en ligne ou en couple à la salle des Amis du troisième âge de Disraeli à compter de 20 h avec les musiciens Francine Royer et Normand Leblanc.
- Réunion des alcooliques anonymes à 20 h au sous-sol de l'école Saint-Noël.
- Il y aura le couronnement de la reine au lac Elgin à 20 h en présence de Duo week-end.
- Il y aura soirée au Club le Marquis de Black Lake avec Pierrette & Robert à compter de 20 h.

### DIMANCHE 6 MARS

- Les Chevaliers de Colomb de St-Méthode organisent un déjeuner au profit de la Fondation Bernard-Bolduc de 9 h à midi.
- La retraite paroissiale de la région de l'amiante vous invite à une série de rencontres jusqu'au 9 mars prochain. Les thèmes La miséricorde au jour le jour… «Dans mes amours», «Dans mes pardons», «Dans mes souffrances» et «Dans ma famille» seront abordés pendant les rencontres. Celles-ci auront lieu en après-midi à l'église St-Alphonse les 7, 8 et 9 mars à 14 h, ainsi que du 6 au 9 mars à l'église Ste-Marthe à 19 h.
- Il y aura un brunch au Centre intergénérationnel de Sacré-Cœur-de-Marie de 9 h à 13 h.

### MARDI 8 MARS

- Réunion mensuelle du Cercle des Fermières de St-Pierre-de-Broughton à 19 h 30, à la salle municipale. C'est le temps pour chacune de vous, jeune et moins jeune, de venir partager vos connaissances. Bienvenue aux non-membres.
- Réunion des Filles d'Isabelle de Black Lake au local de l'Édifice St-Jean à 19 h 30, renouvellement des cartes de membre 3e avis.
- L'Aféas d'East Broughton soulignera la Journée de la femme en partageant un souper à La Gargouille à 18 h. Il y aura une invitée spéciale qui parlera de la fécondation «In vitro».

### MERCREDI 9 MARS

- Le Club Cinquante de Thetford se rendra à Québec pour une visite guidée de l'Assemblée nationale et assister au débat parlementaire.
- Venez étudier le livre «La sagesse spirituelle : la santé et la guérison» au Centre ECK situé au 262, rue Notre-Dame Est entre 19 h 30 et 20 h 30.

### JEUDI 10 MARS

- Le Club l'Envol situé au 95, 9e Rue Nord vous invite à sa soirée de bingo qui a lieu chaque jeudi soir dès 19 h.

### VENDREDI 11 MARS

- Jusqu'au 13 mars se tiendra «Plume d'hiver», un week-end de créativité et d'écriture unique branché sur la saison hivernale. Cet atelier aura lieu au Versant-la-Noël.
- Le Club FADOQ de Disraeli organise un tournoi de baseball-poches. Les inscriptions débutent à 8 h 30.

### DIMANCHE 13 MARS

- Le Groupe d'entraide Cancer et Vie vous invite à un brunch-bénéfice, en collaboration avec les Chevaliers de Colomb de Thetford, au Centre Émilienne Gourdes, de 9 h à midi.
- Les Filles d'Isabelle vous organisent un souper spaghetti à 17 h, au local de l'Édifice St-Jean. Chorale: Les femmes d'accord. Cartes à vendre auprès de la direction.

### MARDI 15 MARS

- La Société d'horticulture de Saint-Ferdinand vous offre une conférence de Cécile Allard sur le thème «Les boîtes à fleurs réinventées», à compter de 19 h, à la salle paroissiale.

### MERCREDI 16 MARS

- Réunion des Filles d'Isabelle à 19 h 30 au local habituel.

### MERCREDI 23 MARS

- Venez étudier le livre «La sagesse spirituelle : la santé et la guérison» au Centre ECK situé au 262, rue Notre-Dame Est entre 19 h 30 et 20 h 30.

# En route vers une 22e édition de Woodstock en Beauce

**ST-ÉPHREM. L'organisation de Woodstock en Beauce annonce avoir complété la programmation de la scène principale en vue de la prochaine édition prévue cet été.**

Celle-ci sera dévoilée au public le jeudi 3 mars et les billets seront mis en vente le lundi suivant. La programmation de la grange sera quant à elle connue le 15 avril prochain.

Considérant le succès de l'édition 2015, Woodstock en Beauce proposera cette année une nouvelle formule. En effet, trois formats différents de camping, dont un avec électricité, seront désormais à la disposition des visiteurs.

L'aménagement du site a été revu et amélioré. La grande scène sera dorénavant à proximité de la grange et seules les zones «Led Zeppelin» et «Indépendance» seront disponibles pour les campeurs. Le système de navette sera toujours disponible, ainsi que tous les services habituellement offerts. (JHS)

La prochaine édition de Woodstock en Beauce se déroulera du 30 juin au 3 juillet.
(Photo TC Media - Archives)

## À VENIR

### Guillaume Wagner à la salle Dussault

Guillaume Wagner s'impose comme l'un des plus sincères et fervents représentants de la génération Y, celle qui s'insurge, dénonce et confronte les «baby-boomers», mais également les membres de son groupe d'âge, en les regardant de haut, et ce, afin de mieux relever leurs erreurs, leurs contradictions, leur héritage et leurs absurdités. C'est un regard aiguisé que le jeune humoriste pose sur l'imbécilité humaine dans son tout nouveau spectacle «Trop humain», présenté le 12 mars prochain à la salle Dussault de la Polyvalente de Thetford Mines.


BAR DU TERMINUS
Guichet automatique
Loterie vidéo
Wi-Fi
363 jours par année dès 8 h tous les matins
127, rue St-Alphonse Nord
Thetford Mines
418-338-5513
6652901

418 755-0171
SPÉCIAUX!!
mar. et jeu., sam. et dim. pm
Cinéma PIGALLE
167, NOTRE-DAME EST, THETFORD MINES
6564007
DÈS VENDREDI
PRÉSENTEMENT
Le Petit Prince 2D
IRRÉVÉRENCIEUX. BAVEUX. DEADPOOL
Vendredi ..... 13h-19h-21h
Samedi ..... 13h-19h-21h
Dimanche ..... 13h-19h
Lundi au Jeudi ..... 19h

LES HALLES DE L'ALIMENTATION
SANGLIER
Nous offrons le service de traiteur.
Notre commerce joue un rôle essentiel et déterminant dans l'économie de notre région!

fruits & légumes
RAISINS ROUGES SANS PÉPIN — Chili — 1,99$ lb
BANANES DOLE OU CHIQUITA — importation — 79¢ lb
POMMES MCINTOSH — sac de 4 lb — 2,99$
TOMATES HYDRO — Mexique — 1,39$ lb
CHOU FLEUR — Californie — 1,79$ ch.
LAITUE ICEBERG — gr. 24, Californie — 1,29$ ch.
PATATES BLANCHES — 10 lb, produit du Québec — 1,99$ sac
CAROTTES — 5 lb, Ontario — 2,99$ sac

viandes
PORC HACHÉ MI-MAIGRE — 4.39$/KG — 1,99$ lb
BAVETTE DE BOEUF AAA MARINÉE DES HALLES — 39.66$/KG — 17,99$ lb
GOBERGE — 8.80$/KG — 3,99$ lb
FILET DE PORC DU QUÉBEC — 11.00$/KG — 4,99$ lb
CUBES DE BOEUF MAIGRE — 14.97$/kg — 6,79$ lb
CRETON DE PORC — 9.90$/kg — 4,49$ lb

prêt-à-manger
PIZZA MAISON GARNIE BACON — 8,59$
PAIN PARISIEN — 2,39$

Charcuterie:
Capicolo doux 0.99$/100 g
Simili poulet 0.99$/100 g
Jambon toupie tranché 0.89$/100 g

Spéciaux valides du 3 au 9 mars
Boucher sur place 7 jours sur 7 pour vos coupes spéciales
418 338-6116
6305917

Sur le chemin des artisans

# Un événement culturel majeur

**CLAUDIA FORTIER**
claudia.fortier@tc.tc

**ADSTOCK. L'un des principaux événements culturels de la MRC des Appalaches, Sur le chemin des artisans, a annoncé en conférence de presse, le mardi 23 février, les grandes lignes de sa 18e édition. Le secteur Sacré-Cœur-de-Marie de la municipalité d'Adstock a notamment été choisi à titre de «village d'accueil».**

Ce terme remplace d'ailleurs celui de «village d'honneur» utilisé lors des dernières années. La prochaine édition aura lieu les 17, 18, 24 et 25 septembre. Sur le chemin des artisans propose un collectif qui offre aux visiteurs un aperçu des œuvres ou produits de plus de 50 exposants de la région. L'événement attire plus ou moins 17 000 visiteurs chaque année.

En plus du village d'accueil, situé à l'est, les lieux d'expositions seront situés aux quatre coins de la MRC des Appalaches, et même plus. Il y aura Saint-Jacques-de-Leeds, au nord, Saint-Joseph-de-Coleraine, au sud, ainsi que Saint-Ferdinand, à l'ouest. Notons que cette dernière municipalité fait partie de la MRC de L'Érable. Plusieurs autres expositions auront aussi lieu dans les ateliers d'artisans locaux.

**«Sur le chemin des artisans est une perle pour nous. Il y a très peu d'organisations qui peuvent nous offrir sur l'ensemble du territoire une proposition de développement comme celle-ci.»**

*Paul Vachon*

**Rosaire Croteau, maire de Saint-Ferdinand, Camille David, maire de Saint-Jacques-de-Leeds, Pierre Sévigny, président de Sur le chemin des artisans, Paul Vachon, préfet de la MRC des Appalaches, Pascal Binet, maire d'Adstock, et Gilles Gosselin, maire de Saint-Joseph-de-Coleraine.** (Photo TC Media – Claudia Fortier)

### PROMOUVOIR LA RÉGION

Pour Adstock, il s'agissait d'un moment propice pour tenir un tel événement sur son territoire puisqu'elle fêtera ses 15 ans en 2016 à la suite du regroupement des municipalités. «Nous essayons de développer nos secteurs afin de donner une couleur à chacun. Nous voulons faire de Sacré-Cœur-de-Marie une plaque tournante du milieu culturel. C'est donc la raison pour laquelle nous recevons Sur le chemin des artisans en tant que village d'accueil», a mentionné le maire d'Adstock, Pascal Binet.

Selon le préfet de la MRC des Appalaches, Paul Vachon, cet événement unique est grandement profitable pour le développement de la région. Il a aussi souligné l'occasion d'échanges entre les MRC des Appalaches et de L'Érable.

### NOUVEAUTÉS

Le président du comité organisateur, Pierre Sévigny, a de plus énuméré quelques nouveautés pour 2016. D'abord, une entente de partenariat a été conclue avec «Auteurs en Appalaches» qui organisera un événement littéraire au cours des quatre jours. Cette activité aura lieu à Sacré-Cœur-de-Marie.

Ensuite, la direction de Sur le chemin des artisans a procédé à l'embauche d'une personne qui assurera la coordination de l'événement au cours des prochains mois. France-Anne Blanchet a été retenue parmi 17 candidatures afin d'effectuer ce travail.

Enfin, mentionnons que l'entreprise «Le Maître constructeur St-Jacques» a offert cinq maisons modèles, situées sur la rue Nadeau à Saint-Jacques-de-Leeds, dans le but d'y tenir les expositions locales.

## AVIS DE CONVOCATION

AUX MEMBRES DE LA CAISSE DESJARDINS DU CARREFOUR DES LACS

Vous êtes, par la présente, convoqués à l'assemblée annuelle de votre caisse qui aura lieu :

**DATE :** mardi 12 avril 2016
**HEURE :** 19h
**ENDROIT :** Club Le Marquis
951, rue Christophe-Colomb
Thetford Mines (secteur Black Lake)

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.

**ÉLECTIONS**

Prenez note que quatre (4) postes seront à combler au conseil d'administration et deux (2) postes au conseil de surveillance.

Veuillez noter que, lors des élections, est éligible toute personne physique qui est membre de plein droit de la Caisse, pourvu qu'elle soit admise depuis au moins 90 jours, et qu'elle ne soit pas inéligible en vertu de la Loi sur les coopératives de services financiers et qu'elle n'exerce pas une fonction incompatible en vertu du Code de déontologie de Desjardins. Tout candidat devra consentir par écrit à une enquête de sécurité et de crédit le concernant et devra s'engager à développer les connaissances et compétences requises à l'exercice de la fonction de dirigeant. Une candidature ne pourra être soumise à l'assemblée que si un avis écrit, signé par un membre et contresigné par le candidat, a été remis avant la fermeture de la Caisse le 1er avril 2016. Des bulletins de mise en candidature sont disponibles à la Caisse.

Tous les membres de la Caisse sont cordialement invités à participer à cette assemblée.

**Bienvenue à tous les membres !**

Signé le 27 janvier 2016
Nicole Baril, secrétaire

Desjardins
Caisse du Carrefour des lacs

6653602

# Une œuvre de Michel Tremblay présentée au Cégep de Thetford

**THÉÂTRE. La troupe de théâtre du Cégep de Thetford, Les Fil'art, présentera la pièce «En circuit fermé» de l'auteur Michel Tremblay, les 9 et 10 mars à 19 h, à la salle Promutuel.**

Il s'agit d'une œuvre pamphlétaire, une charge féroce contre la télévision d'État, contre le milieu qui la critique et celui qui s'y enrichit aux dépens des contribuables. Coups de Jarnac, invectives personnelles et règlements de comptes sont au menu. Un texte, d'abord et avant tout, qui doit avoir priorité sur tout, à écouter attentivement, où les mots remplacent l'action.

Pratiquement toujours composée d'une majorité de jeunes possédant peu d'expérience dans le domaine théâtral, mais assoiffés de connaissances et animés d'une grande volonté d'apprendre et de se dépasser, la troupe thetfordoise présentera aussi la pièce dans son intégralité lors de l'Intercollégial de théâtre du RIASQ qui se tiendra au Collège d'Alma, le 17 avril prochain. (JHS)

**Les étudiants qui participeront à la pièce sont Hortense Beaudoin, Tanya Bolduc, Danyk Grenier, Sabrina Ibrahim, Jordann McCutcheon, Pierre-Alexandre Ouellet, Frank Geofred Polle Nkwelle, Virjiny Provost et Marilou Vachon.** (Photo gracieuseté)

# cahiermaison

Mars 2016

TENDANCES déco

tc • MEDIA


**BEAU PLANCHER PRÉVOST ENR.**
Entrepreneur spécialisé
Licence RBQ : 8005-2103-16
• Rénovation de tout genre
• Plancher de bois franc, posé, sablé et verni
418 335-2762
Normand Prévost
63, St-Georges, Thetford Mines
6553181

6536836
26 ans d'expérience
**Josée Poulin** tech.arch.
Service de dessin de bâtiments Résidentiel & Commercial
Construction neuve et rénovation
Service de dessin 3D
T 418 755-1727 joseepoulin@dessinsjp.com

Constructions ML MarcoLachance inc.
RBQ: 82903550-48
APCHQ GARANTIE
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Résidentiel – commercial – industriel - agricole
Système intérieur • Rénovation
Rénovation d'après sinistre • Toiture • Gypse
Sainte-Clotilde Beauce
Marco Lachance
Tél.: 418 427-5341 | Cell.: 418 332-0595
6600299

Le printemps arrive vite, réservez vos dates
*418-596-3405 • 418-386-7532*
**Constructions Jovasyl inc.**
Plus de 20 ans d'expérience
Constructions neuves et réparation
Revêtement - Rénovation - Portes et fenêtres - Toiture
*Vous servir est un plaisir • Laval Breton*
>6627625

**Rénovation**
Luc Laliberté enr.
RBQ : 5589-1733-01
Entrepreneur spécialisé
• Pose de céramique (toutes dimensions)
• Plancher flottant
• Sous-sol
• Cuisine
• Salle de bain
• Moulure, etc.
Rénovations de tout genre
Thetford Mines • renollaliberte@fibreop.ca
Tél.: 418 335.6104 • Cell.: 418 332.8914
6648036

# TRUCS ET ASTUCES POUR RANGEMENT DÉCORATIF

Des accessoires, des jouets et des produits encombrent visuellement (et physiquement) votre environnement? Bonne nouvelle : il existe des moyens de les ranger astucieusement tout en enjolivant votre décor!

PHOTO: GRACIEUSETÉ

## CUISINE

Faites tailler une grande plaque perforée (comme celles utilisées dans les garages ou les ateliers), peignez-la, fixez-la solidement au mur et suspendez-y vos casseroles et ustensiles massifs à l'aide de crochets. En plus de donner un look actuel à votre cuisine, cet agencement libèrera beaucoup d'espace dans vos armoires…

## SALLE DE JEUX

Pour ranger les jouets des tout-petits, procurez-vous des bacs multicolores et résistants (en plastique, de préférence). Placez-les sur des étagères basses ou sous un banc. Aussi, un filet coloré ou un hamac fixé au plafond constitue une façon futée de libérer de l'espace au sol : rangez-y allègrement les ballons et les peluches!

## SALON

Télécommandes, manettes de jeux vidéo, horaires télé et compagnie peuvent être placés dans une ottomane ou un pouf conçus à cet effet. Certains modèles sont également munis de paniers en osier ou de casiers des plus stylés. Vous pourrez ainsi camoufler ce qui nuit à l'harmonie de votre décor en deux temps trois mouvements!

## SALLE DE BAIN

Dans cette pièce souvent étroite, les tablettes et les étagères sont idéales pour optimiser le rangement. Placez-y vos plus belles serviettes — enroulées ou pliées comme à l'hôtel! — et entrecoupez le tout de vos plus beaux savons artisanaux, sels parfumés, etc. Enfin, sur le comptoir, rassemblez les produits disparates sur un joli plateau : fini le désordre!

DÉGAT D'EAU • INCENDIE • GRAND MÉNAGE • VENTILATION

6626104

Qualinet®
Leader en nettoyage

998, rue du Parc, Thetford Mines
418-332-2500 • 1-844-880-9911

PHOTO: GRACIEUSETÉ

# COMMENT RÉNOVER SANS VOUS ÉPUISER?

Si, comme bien d'autres, vous considérez la rénovation comme une source de stress physique et mental, prenez connaissance de ces trois conseils qui vous permettront de mener votre projet à bon port... et en toute quiétude!

**1 PLANIFIEZ** Le secret d'un projet de rénovation réussi réside d'abord dans sa planification. Dressez la liste des éléments que vous désirez transformer dans votre demeure et fixez-vous un budget réaliste. Pour les projets d'envergure (la transformation d'une cuisine, par exemple), faites appel à un professionnel. Grâce à son expertise, ce dernier contribuera assurément à réduire la pression sur vos épaules…

**2 DÉLÉGUEZ** Vous tenez absolument à effectuer toutes vos rénovations vous-même? Gare à l'épuisement! Laissez votre orgueil de côté et reconnaissez qu'une aide supplémentaire serait la bienvenue. Par ailleurs, travailler à deux ou en groupe est beaucoup plus rapide et amusant, non? Cela dit, si vous n'êtes pas très à l'aise avec les travaux manuels, faites confiance à des experts en rénovation… et dormez sur vos deux oreilles!

**3 RELAXEZ** Lorsque vous effectuez des rénovations, avez-vous tendance à travailler de longues heures sans prendre de pause? Si tel est le cas, la fatigue, les courbatures et les maux de tête vous guettent au tournant! Prenez donc la saine habitude de vous accorder des moments de détente : allongez-vous et fermez les yeux pendant quelques minutes, faites des étirements, appelez un ami, grignotez une collation santé et hydratez-vous régulièrement. Sur ce, bonnes rénos!

## HAUTEMENT INSPIRANT, LE DUO NOIR ET BLANC!

### GARE AU TOTAL LOOK

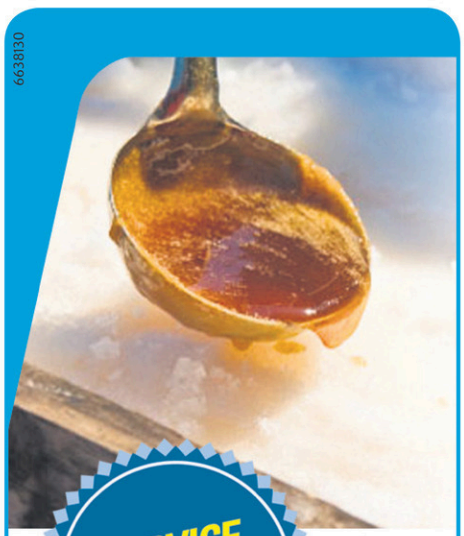
Les experts sont unanimes : la déco en noir et blanc, si elle n'est pas nuancée ou dynamisée par de petites touches de couleur, tombe rapidement dans l'austérité et la monotonie. Vous craignez d'en faire trop… ou pas assez? Faites appel à un professionnel de la décoration qui vous conseillera sur la meilleure manière d'intégrer cette tendance à votre décor.

### OÙ L'UTILISER?

À la fois classique et moderne, la décoration en noir et blanc est idéale pour les pièces les plus animées de votre résidence, soit le salon, la salle à manger, le hall d'entrée et la cuisine. Par contre, vu son caractère plutôt froid et impersonnel, elle est déconseillée dans une chambre d'enfant ou dans une salle de bain.

### UNE QUESTION D'ÉCLAIRAGE

Pour mettre en valeur vos éléments décoratifs aux accents d'ébène et d'ivoire, évitez à tout prix les éclairages agressifs comme les lampes halogènes ou les ampoules d'un blanc éclatant. Privilégiez plutôt l'utilisation de sources de lumière douces et chaleureuses placées à différentes hauteurs et, idéalement, munies de gradateurs d'intensité.



TROUVEZ
rapidement le
BON CANDIDAT

Affichez vos offres
d'emploi dans

Courrier
Frontenac

JobGO.ca tc • MEDIA

6601076

Contactez-nous
418 338-5181

Caroline Bibeau poste 226 • caroline.bibeau@tc.tc
Magalie St-Onge Cloutier poste 241 • magalie.st-ongecloutier@tc.tc
Geneviève Bégin poste 237 • genevieve.begin@tc.tc
Christian Grenier poste 231 • christian.grenier@tc.tc

# Ange-Aimé s'amène dans *Côlasse II*

**MANON TOUPIN**
manon.toupin@tc.tc

**LITTÉRATURE. Delfiane revient à la charge avec ses sympathiques personnages Johnny et Marcel. Cette fois, c'est Ange-Aimé, un étudiant de 17 ans, qui vient joindre l'équipe de la voirie et qu'on pourra découvrir dans *Côlasse II, l'arrivée d'Ange-Aimé*.**

L'auteure qui habite Saint-Ferdinand annonce qu'elle est toujours remplie d'inspiration pour poursuivre les aventures des gars de la voirie. Même que des gens lui racontent des histoires dont ils ont été témoins afin de lui donner des idées pour un prochain tome. «Ange-Aimé va bien avec le duo. Il amène la touche de jeunesse malgré qu'il vient de la même place que les deux autres», annonce-t-elle.

Pour Delfiane, c'est toujours un grand plaisir et même une détente que d'écrire les aventures proposées dans Côlasse. Le deuxième tome était prêt depuis quelques mois et publié à la maison d'édition de Delfiane (La Draiglaàn). Elle a voulu attendre pour donner toute la visibilité possible à son album pour enfant : *Félou et Ophélia*. Maintenant, c'est au tour de Côlasse II d'avoir son heure de gloire. L'auteure le présentera à tous les événements auxquels elle assistera dans les prochains mois, autant au Québec qu'en Belgique.

Les habitués retrouveront avec plaisir le franc-parler québécois des personnages et surtout les moyens originaux trouvés pour se sortir de différents problèmes. Les gars de la voirie ne manquent jamais d'imagination pour se sortir d'un mauvais pas. «Je ne ris pas des gars de la ville, mais raconte des anecdotes», précise-t-elle.

Même qu'elle vit des aventures qu'elle transpose à ses personnages ou à l'inverse, elle est témoin de situations qu'elle a déjà racontées. Tout cela dans un langage qui peut en laisser certains perplexes au départ, mais auquel le lecteur s'habitue rapidement. Même en Belgique, Côlasse a ses adeptes. Mais pour leur faciliter la tâche, l'auteure a jugé pertinent de proposer, à la fin du livre, un petit lexique. Ils apprendront donc qu'attriqure est la façon de s'habiller et que la vendredite est une maladie imaginaire qui empêche d'aller travailler le vendredi, entre autres.

**Delfiane raconte des anecdotes, en bon québécois, dans la série *Côlasse*.**
(Photo gracieuseté)

Le livre sera présenté officiellement pour la première fois, dimanche, lors de la Pause littéraire qui se tient au centre Les Rivières de Trois-Rivières. Ensuite, toute une panoplie d'activités permettra à Delfiane de faire la promotion de ce nouveau livre. Et ceux qui voudraient se le procurer n'ont qu'à contacter la maison d'édition puisqu'elle est en changement de distributeur pour le moment.

Mais le livre aura quand même beaucoup de visibilité, notamment au Festival de l'Érable, au salon littéraire de Rivière-du-Loup, etc.

## UN TROISIÈME TOME

Il y aura un Côlasse III puisqu'il est actuellement en écriture. Delfiane a toujours plein d'idées pour faire vivre des aventures à Johnny, Marcel et Ange-Aimé. De plus, elle poursuit l'écriture de son roman historique qui s'étend sur cinq époques. Une histoire inventée, mais basée sur des faits véridiques qui demande beaucoup de recherches.

## À VENIR

### Jeunes musiciens recherchés

Le comité organisateur de la 29e Manifestation musicale jeunesse invite les jeunes musiciens de la région, adeptes de la musique pop ou classique, à s'inscrire à l'événement qui se tiendra à la Maison de la culture les 23 et 24 avril 2016. L'activité comportera une série de trois concerts offrant la possibilité à une centaine de musiciens de la région âgés de 5 à 30 ans de se produire sur scène et de gagner une bourse. Les formulaires d'inscription sont présentement disponibles auprès des professeurs de musique œuvrant sur le territoire ainsi qu'à la Maison de la culture. La date limite d'inscription a été fixée au vendredi 11 mars 2016. (CF)

### David Portelance vous invite dans son univers

Le Comité culturel de Disraeli annonce la venue du grand poète et musicien David Portelance, le samedi 12 mars, au Cabaret des arts. Cet artiste, récemment découvert par le grand public, a été mis en lumière par Fred Pellerin avec qui il collabore sur différents projets. Influencé par Jacques Brel et Tom Waits, Portelance recherche le mot juste, l'émotion et l'intensité à l'état pur. C'est avec son style bien à lui que l'artiste racontera des histoires en chansons et bercera le public dans son univers chaleureux. Fortement bien reçu par la critique, on parle de son œuvre comme étant un petit bijou d'authenticité. (JHS)

6635593

# L'IMMOBILIER À votre portée!

# L'IMMOBILIER et VOS courtiers!

6603579

## Six raisons de suivre le *Guide de l'acheteur* pour acheter une copropriété sans tracas!

Ça y est, vous songez à acquérir une copropriété et désirez vous outiller afin de mettre toutes les chances de votre côté? Alors le *Guide de l'acheteur* est pour vous! Concret, simple et gratuit, cet aide-mémoire produit par l'OACIQ et destiné aux acheteurs d'une maison ou d'une copropriété vous accompagnera à chaque étape de votre transaction avec un courtier.

**AU MENU, SIX RESSOURCES PRATICO-PRATIQUES :**

• Un questionnaire pour aider à mieux cibler la copropriété adéquate pour vous;

• Un tableau détaillé de calcul du budget mensuel;

• Une liste des frais indirects à ne pas oublier lors de l'achat;

• Les règles d'une visite minutieuse incluant une fiche de visite à cocher;

• Un guide pour déterminer la valeur marchande d'une copropriété avec votre courtier;

• Des conseils pour savoir comment démontrer votre sérieux comme acheteur.

Vous y apprendrez également comment – avec l'aide de votre courtier – décortiquer la promesse d'achat, faire une contre-proposition gagnante, etc. Le *Guide de l'acheteur* vous permettra aussi de démystifier des notions comme les formulaires utilisés, la garantie légale de qualité, les droits de mutation, le certificat de localisation, l'examen des titres, etc.

Ce guide est l'une des ressources que vous trouverez sur le site **oaciq.com,** où vous attendent des conseils judicieux pour une transaction réussie et un financement hypothécaire sans souci. Aussi à signaler : le *Guide du vendeur*, un document pour bien accompagner le vendeur dans sa transaction avec un courtier.

Toutes ces informations sont mises à votre disposition par l'Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec (OACIQ), dont la mission est de vous protéger lorsque vous achetez ou vendez une propriété avec un courtier immobilier ou hypothécaire.

Vous avez d'autres questions? Vous pouvez également communiquer avec l'un des agents d'information du Centre Info OACIQ.

## La promesse d'achat : plus qu'un souhait, un engagement

Signer une promesse d'achat, c'est s'engager dans l'une des plus importantes transactions de votre vie. Mieux vaut être bien informé!

**LA PROMESSE D'ACHAT, À NE PAS PRENDRE À LA LÉGÈRE**

Ça y est : vous pensez avoir déniché la propriété de vos rêves. C'est maintenant le temps de mettre votre projet par écrit! À cette fin, l'OACIQ a conçu des formulaires de promesse d'achat adaptés à diverses situations (notamment pour l'achat d'un condo, d'une copropriété par indivision, d'un multilogement ou d'une propriété unifamiliale), dont l'usage est réservé aux courtiers immobiliers. Il s'agit de formulaires assurant la protection tant du vendeur que de l'acheteur.

Un courtier pourra vous accompagner afin de remplir la promesse d'achat, y prévoir les conditions particulières et pour bien en comprendre toutes les implications.

Remplir une promesse d'achat est une démarche importante, car elle signale au vendeur votre intention ferme d'acquérir la propriété à certaines conditions. Et une fois qu'elle est acceptée par le vendeur, c'est un engagement formel qui vous lie. C'est pourquoi, afin de pouvoir prendre des décisions éclairées, mieux vaut être épaulé par un courtier immobilier.

**LE RÔLE CONSEIL DU COURTIER QUI VOUS REPRÉSENTE POUR L'ACHAT D'UN IMMEUBLE**

Avant de rédiger la promesse d'achat, votre courtier immobilier discutera avec vous de chacune des phases du processus d'achat. Il analysera avec vous vos besoins et vous présentera des immeubles correspondant à vos critères. Il pourra vous aider à faire des choix judicieux et à fixer le prix à offrir en fonction des comparables.

Votre courtier s'assurera également que toutes vos conditions sont inscrites dans la promesse d'achat : hypothèque, inspection du bâtiment, inclusions, etc., et prendra soin de préciser dans le contrat une date d'expiration de ces conditions et ce qui surviendra si elles ne sont pas remplies.

Avant de signer la promesse d'achat, assurez-vous de bien en comprendre tous les aspects et les composantes, et posez toutes vos questions à votre courtier : il est là pour voir à la protection de vos intérêts dans le cadre de la rédaction de votre promesse d'achat et également dans le cadre de la négociation.

Pour en savoir plus, nous vous invitons à lire le *Guide de l'acheteur*, un aide-mémoire précieux pour chacune des étapes menant à l'acquisition d'une propriété en toute quiétude. Et afin de lire un résumé des différents éléments d'une promesse d'achat, vous pouvez consulter l'article *L'importance pour les parties de bien comprendre la promesse d'achat*, sur le site de l'OACIQ.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec notre Centre Info OACIQ au 450 462-9800 ou 1 800 440-7170.

Sutton

## Sutton, synonyme de confiance et d'excellence

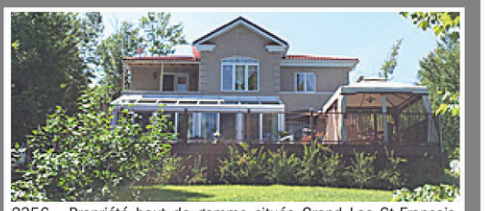
**groupe sutton-pro tm**
agence immobilière

Mélissa Roussin • Dalma Roussin • Manon Pomerleau • Luz Guillermina Aguilar

Linda Côté
adj. administrative

***Pour rejoindre vos courtiers immobiliers* 418 338-4220**

2354 - Bungalow rénové, 3 c. à c., vous serez surpris du prix! **Dalma**



2356 - Propriété haut de gamme située Grand Lac St-François. **Mélissa et Manon**

**VENDU**

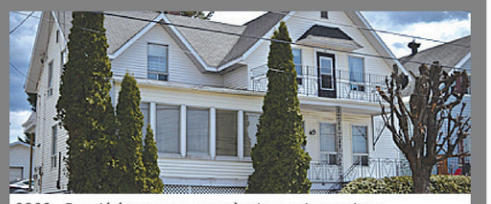
Propriété située au 384, rue Alfred **Vendu par Mélissa et Luz**

2282 - Charmante propriété clé en main près des services. WOW! **Manon**

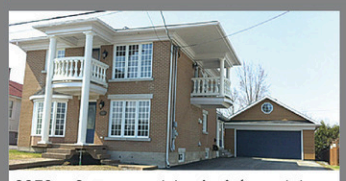
**NOUVEAU** Pour une visite 418 338-4220

LAC AYLMER

**Dalma**
2410 - Très belle propriété à étages de qualité supérieure avec 4 c. à c., 2 salles de bain, foyer au salon et plus. Terrain de 200' x 300', libre immédiatement!



2302 - Propriété avec revenus, près de tous les services. **Dalma**



2279 - Cottage anglais, 4 côtés en brique, garage dbl, 4 c. à c., 3 salles de bain, impeccable! **Dalma**

**NOUVEAU** Pour une visite 418 338-4220

**Luz** 2414 - De style contemporain et d'apparence distinguée, cette demeure vous offre des espaces de vie lumineux à aires ouvertes. Le choix des matériaux donne caractère et élégance. Dotée d'une cuisine unique en son genre équipée à la fine pointe. Coup de cœur garanti!

2287 - St-Noël, cottage à prix alléchant. **Mélissa**

**NOUVEAU** Pour une visite 418 338-4220

**Luz**
2415 - Jolie maison à 1 1/2 étage, bien entretenue, située proche des services. Plusieurs rénovations à cette propriété viennent lui donner un cachet unique! Venez la voir, elle vous plaira!

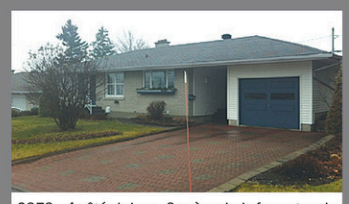
**DISRAELI**
2243 - Maison 1½ étage avec garage et grand terrain. **Mélissa**

2358 - St-Maurice, bungalow, abri d'auto, garage, 4 c. à c. **Dalma**

2310 - QUINTUPLEX composé de 2 x 4½ et 3 x 3½. Beau potentiel. **Manon**

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**
2303 - Cottage 4 côtés pierre, 8 c. à c., en excellente condition! **Dalma**

2169 - Immeuble à revenus de 6 unités. **Mélissa**



2373 - 4 côtés brique, 3 c. à c., bois franc, terrain double. Possibilité de commerce! **Dalma**

2389 - Maison avec une luminosité exceptionnelle et à aires ouvertes! **Luz**

2397 - Cottage 4 côtés brique, cour arrière avec piscine creusée et spa! **Mélissa**

**NOUVEAU** Pour une visite 418 338-4220

**Manon** 2413 - CHARMANTE propriété tout de brique comprenant 4 c à c. dont une au rez-de-chaussée, deux salles de bain, une belle véranda en plus d'une jolie maisonnette en bois rond 14' x 15' et d'un grand garage, tout cela sur un vaste terrain 50' x 200'. WOW!

2363 - Bungalow avec abri d'auto, garage, atelier, 5 c. à c., 2 salles de bain, impeccable! **Dalma**

**NOUVEAU** Pour une visite 418 338-4220

**Luz** 2403 - Cette propriété saura plaire aux gens qui aiment une belle luminosité et des aires de vie ouvertes. Fonctionnelle et sise sur un grand terrain intime. Vous serez charmé par cette demeure. Grand garage et beaucoup de rangement. À qui la chance?

**LIBRE IMMÉDIATEMENT**
2309 - Bungalow, abri d'auto, garage, 5 c. à c., 2 salles de bain! **Dalma**

2318 - Résidence située sur très grand terrain au Grand Lac Saint-François, venez la voir! **Luz**

2380 - Quartier Appalaches, bungalow, aucun voisin direct arrière, idéal pour jeune famille. **Mélissa**

2345 - Jumelé construction 2008, à deux pas de l'hôpital, impeccable. **Dalma**

2398 - Petit budget, maison 1½ étage, libre pour le 1er juillet. **Mélissa**

2311 - Disraeli, 4 côtés brique, 2 garages, fièrement entretenu. **Dalma**

2388 - Ste-Marthe, bungalow avec abri d'auto, 3 c. à c., verrière, foyer, planchers bois franc et plus! **Dalma**

2402 - East-Broughton, terrain prêt à y accueillir votre nouvellemaison. **Mélissa**

2391 - Superbe résidence avec garage double, verrière, foyer au salon, en plus un local 20'x90' pour votre commerce! **Dalma**

2400 - Cottage anglais avec 5 c. à c., 4 salles de bain, garage double, piscine creusée, impeccable! **Dalma**

2402 - East-Broughton, terrain prêt à y accueillir votre nouvelle maison. **Mélissa**

*...c'est simple avec Sutton*
Une adresse, *toutes les ressources*
**www.suttonquebec.com**

**200$ en carte-cadeau**
**En achetant votre propriété avec nous.**

une équipe IGA extra St-Pierre et Fils une famille

Pour les détails, consultez votre courtier Sutton.

0580999

# L'IMMOBILIER et VOS courtiers!

6600889

### Lors de toute transaction immobilière

# Cinq outils à connaître et à utiliser!

**BON À SAVOIR**

Lorsque vous achetez, vendez ou louez une propriété en utilisant les services d'un courtier immobilier ou d'un courtier hypothécaire, vous bénéficiez des nombreuses protections offertes par l'Organisme d'autoréglementation du courtage immobilier du Québec (OACIQ). Cet organisme a été mandaté par le gouvernement du Québec* pour vous protéger lors de vos transactions impliquant ce professionnel de l'immobilier.

**COMMENT L'OACIQ VOUS OUTILLE**

Afin de vous permettre de faire des choix éclairés et de vivre une transaction sans tracas, l'Organisme met à votre disposition une foule de ressources. En voici un aperçu :

1. Le Centre Info OACIQ. Vous avez une question? Les agents d'information du centre de renseignements de l'Organisme ont la réponse à info@oaciq.com ou par téléphone au 1 800 440-7170.

2. Le Guide de l'acheteur et le Guide du vendeur. Ces aide-mémoire débordent d'informations pratico-pratiques et d'outils pour vous accompagner à chacune des étapes de votre transaction dans le domaine résidentiel.

3. La Foire aux questions. Vous y trouverez des réponses simples et concrètes aux 25 questions les plus courantes.

4. Trouver un courtier. Cet outil de recherche, aussi simple que pratique, contient une banque de données sur tous les ▸▸▸

418 338-8778

GOSSELIN EXPRESS
TRANSPORT - LOGISTIQUE - ENTREPOSAGE

6652770

# L'IMMOBILIER et VOS courtiers!

6603608

professionnels du courtage immobilier de la province. Pour en savoir plus sur l'expertise de votre courtier.

5. Le site oaciq.com. Outre celles mentionnées ici, le site oaciq.com regorge d'autres ressources constamment mises à jour.

**POURQUOI FAIRE AFFAIRE AVEC UN COURTIER?**

Choisir un courtier, c'est s'offrir un service clés en main. Ce professionnel vous informe, vous conseille dans vos décisions et effectue les vérifications nécessaires en cours de route. En outre, il utilise des formulaires conçus par l'OACIQ afin d'assurer la protection de toutes les parties lors de la transaction.

**UN PROBLÈME AVEC VOTRE TRANSACTION?**

En cas de problème ou de questionnement, l'OACIQ vous offre plusieurs ressources afin de protéger vos droits. Apprenez-en plus ici!

* Le gouvernement du Québec a créé l'OACIQ par l'entremise de la Loi sur le courtage immobilier. La mission qu'il lui a confiée est de protéger le public en encadrant les activités des courtiers immobiliers et hypothécaires. La Loi et ses règlements lui donnent les pouvoirs d'un ordre professionnel.

6575827

**Luc Maclure**
Courtier immobilier
Proprio Direct
AGENCE IMMOBILIÈRE
418 333 4100
luc.maclure@gmail.com

13824437
759-761, rue Labbé, Thetford Mines. Plusieurs possibilités, commercial: entrée indépendante, résidentiel: 5 chambres, en bas du prix de l'évaluation.

17586520
840, rte 269 S, St-Jacques, maison clé en main + garage avec vue sur les montagnes.

19714175
794, rue Maisonneuve, Thetford Mines. Bungalow 3 ch. garage, abri d'auto, très propre, près de services. À VOIR!

20132884
61, rue Bonneville. Maison mobile, propre, pour le prix d'un loyer.

**À PARTIR DE 2% VENDRE SOI-MÊME... OU AVEC UN COURTIER? POURQUOI PAS LES DEUX!**

**PORTE OUVERTE**

Impeccable 79 000 $
9974481
**616, St-Augustin, Woburn, ESTRIE**
**Dimanche 6 février de 14h à 16h**

PRIX REVISÉ

25122765
682, 12e Avenue, Thetford Mines. Bungalow très propre, abri d'auto, terrasse couverte, secteur tranquille près des services.

23447582
4866, rue De Pontbrtiand, Thetford Mines 4 côtés brique + garage, atelier, abri d'auto.

10117323
1468, rue Poirier, Pontbriand. Maison clé en main, 4 ch, 2 salles de bain, 2 garages, terrain double. À VOIR!

20132884
30, ch. du Lac Rond, Coleraine. Plus de 100 pi de rive au lac, impeccable intérieur extérieur + garage chauffé. À VOIR

**Votre satisfaction, notre réussite.**

AUDREY SÉVIGNY
Courtier immobilier résidentiel
Bur.: 418 832-1001
Cell.: 418 281-1786

ALEXANDRE LABBÉ INC.
Société par actions d'un courtier immobilier
Bur.: 418 832-1001
Cell.: 581 724-0090

RE/MAX Avantages
AGENCE IMMOBILIÈRE
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec inc.

Isabelle Vachon
adjointe administrative

**VENDU**

*Thetford Mines,*
88, rue Harvey

**VENDU**

*Thetford Mines,*
710, rue Clavet

**VENDU**

*Robertsonville,*
5522, boul. Frontenac Est

**NOUVEAU**

Black Lake, 719, rue Maheux. Bungalow fièrement entretenu, 3 càc , 109 900$

**NOUVEAU**

Thetford Mines, 418, Simoneau. Maison à étage bien située, 79 000$

**NOUVEAU**

Thetford Mines, 14, rue Mitchell. Propriété 2 càc, quartier paisible, 79 000$

**NOUVEAU**

Thetford Mines, 748, 9e Avenue. Bungalow 4 côtés brique très bien situé, 109 900$

**VENDU**

*Thetford Mines,*
742, 11e Avenue

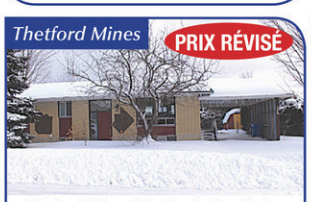
**VENDU**

*Thetford Mines,*
781, 13e Avenue

**NOUVEAU**

Thetford Mines, 298, Ch. du Lac-à-la-Truite, terrain 222 000 pieds², 45 000$

*Thetford Mines* **PRIX RÉVISÉ**



Thetford Mines, 358, Des Rosiers, 5 càc, 109 000$

*Kinnear's Mills* **PRIX RÉVISÉ**

Kinnear's Mills, 30, Route Bédard, Belle propriété 3 càc, grand garage, 199 000$

*Thetford Mines* **PRIX RÉVISÉ**

561, rue St-Édouard. Belle grande maison 5 càc, rénovations récentes. 139 900$

*Ste-Clotilde* **PRIX RÉVISÉ**

909, Route 271. Bungalow bi-génération, 2 garages sur immense terrain. 187 000$

*Thetford Mines*

448, rue Charest. Jolie maison 1 ½ étage offrant 3 c à c, garage et abri d'auto, beau patio avec piscine, coin tranquille. 119 000$

*St-Pierre-de-Broughton*

904, 1er Rang. Terre de 99 acres avec chalet, possibilité de 1500 entailles, 219 000$

*Thetford Mines*

1165, rue Lisée, construction 2007, 209 000$

*St-Pierre-de-Broughton*

414, petite route du 9e Rang. Endroit de rêve bordé par une rivière, 125 000$

*East Broughton*

353-355, av. St-Joseph, maison à revenu de 2 logements (4 1/2 et 5 1/2) 65 000$

*St-Jacques de Leeds*

16, rue Cyr, construction 2007, 194 000$

*Thetford Mines*

1024, rue Beauregard. Maison récente, construction 2014, finition haut de gamme. 254 900$.

Contactez-nous dès maintenant pour une opinion de la valeur marchande de votre propriété.

6659218

6663892

2012-2013 PRIX DISTINCTION (catégorie villa) 2012-2013

viacapitale THETFORD MINES

75, Notre-Dame Ouest
Thetford Mines G6G 1J4

**André Gosselin**
courtier immobilier résidentiel et commercial
418-333-3407

**Rock Mercier**
courtier immobilier
418-333-2861
www.rockmercier.com

**Manon Lessard**
courtier immobilier résidentiel
418-332-9425

**viacapitalethetford.com 418 338-0340 1 844 338-0340**

**COMMERCIALE OU RÉSIDENTIELLE**
6519 - Bâtisse pouvant aussi être transformée jusqu'à 8 appartements. 25 000$ ROCK MERCIER

**COTTAGE**
6476 - 5 chambres, garage double, près de l'hôpital. ROCK MERCIER

## NOUVEAU

6622 - Pour investisseur, triplex près des services avec locataires établis depuis plusieurs années. ANDRÉ & MANON

## NOUVEAU

6621 - Impeccable duplex situé près des commerces, de l'école internationale et du parc St-Noël. ANDRÉ & MANON

## NOUVEAU

6631 - Cottage, plusieurs rénovations intérieures effectuées. En bas de l'évaluation. ROCK MERCIER

## NOUVEAU

6629 - Lac-Du-Huit. Chalet 3 saisons facilement transformable en 4 saisons. Très propre, sur beau terrain aménagé avec autre bâtisse pouvant être modifiée pour les invités. ROCK MERCIER

## NOUVEAU

6630 - Quadruplex, tous loués, très bons revenus, s'autofinance. Une visite s'impose avec ROCK MERCIER

## NOUVEAU

6623 - Situé dans un quartier tranquille, ce duplex est doté d'un grand 6½ incluant le sous-sol et d'un 3½. ANDRÉ & MANON

**Félicitations et merci à Samuel Cliche et Olivier Roy qui ont choisi de venir investir dans notre région en faisant l'acquisiton de cet édifice de 13 logements. Vendu par André Gosselin**

## NOUVEAU

6632 - Immeuble à revenus, plusieurs réparations effectuées, en bas de l'évaluation. Voir avec ROCK MERCIER

**TRIPLEX**
6478 - Près des services. 99 500$ ANDRÉ & MANON

**IMPECCABLE**
6561 - Duplex fièrement rénové, couverture refaite en 2014. ANDRÉ & MANON

**INVESTISSEUR**
6571 - 4 logements et un local commercial, tous loués. ANDRÉ & MANON

## NOUVEAU

6603 - Duplex doté de grandes pièces et situé dans un quartier tranquille. ANDRÉ & MANON

**DUPLEX**
6602 - 2 grands 3½, très bien entretenus, toiture 2015, garage triple. ANDRÉ & MANON

## VENDU
### INTERAGENCE

6580 - 17, rue Bonneville, Thetford
ANDRÉ GOSSELIN & MANON LESSARD

**BUNGALOW**
6535 -Très propre sur grand terrain aménagé avec goût, clé en main. ROCK MERCIER

## NOUVEAU

6624 - Duplex avec 2 x 4½ près de plusieurs commerces et services. ANDRÉ & MANON

**1 ÉTAGE ½**
6599 - Plusieurs rénovations effectuées. Fondation neuve de plus de 8' ainsi que la plomberie et l'électricité. Près de l'hôpital. ROCK MERCIER

**NOUVEAU PRIX**
6277 - Vendeur motivé! En bas de l'évaluation avec un très bon revenu, s'autofinance. ROCK MERCIER

**1 ÉTAGE ½**
6613 - 88 000$ Maison 1 étage ½, très propre avec garage triple excavé. ROCK MERCIER

**BUNGALOW**
6533- 4 côtés en pierre de granit, très propre, bigénération ou loyer au sous-sol. ROCK MERCIER

# Les meilleurs nageurs de 11 à 15 ans épatent Thetford Mines

**CLAUDIA FORTIER**
claudia.fortier@tc.tc

**NATATION. Une importante compétition de natation se tenait à la piscine de la Polyvalente de Thetford Mines du 19 au 21 février. Ce championnat provincial regroupait les meilleurs nageurs âgés de 11 à 15 ans de niveau AA provenant de l'est du Québec.**

Pour l'occasion, plus de 232 nageurs de 23 clubs différents étaient sur place afin de se mesurer à l'élite de leur sport. La compétition était organisée par le club local, les Équinoxes. Une cinquantaine de bénévoles se sont affairés, chaque jour, dans le but de bien encadrer les athlètes.

Le Club des Équinoxes de Thetford Mines a terminé la compétition avec une huitième place sur les 23 clubs présents, et ce, malgré la présence de seulement huit nageurs dans son équipe. L'entraineur-chef du club, Jérôme Fortin, a d'ailleurs qualifié ce résultat d'excellent.

## PLUSIEURS MÉDAILLES THETFORDOISES

Au niveau individuel, la nageuse Élodie Allaire a offert une remarquable performance en remportant une médaille dans chacune de ses épreuves, soit une première place aux 100 m libre, 100 m, 200 m brasse, ainsi qu'aux 200 m et 400 m quatre nages individuelles. Elle a aussi obtenu la médaille d'argent aux 200m et 400m libre.

Noémie Huppé a remporté la deuxième place au 800 m libre et la troisième place au 400 m libre, suivie de Lauraine Meilleur et Sabrina Guay avec une médaille de bronze au 100 m dos et 50 m brasse respectivement. Gabrielle Grondin a atteint pour sa part les finales à cinq reprises.

Du côté des garçons, Antoine Pinard a participé à plusieurs finales durant ces trois jours récoltant une médaille d'or au 100 m libre et deux d'argent au 50 m libre et au 100 m brasse.

**Élodie Allaire (centre) a remporté plusieurs médailles, dont l'or, au 200 m brasse.**
(Photo gracieuseté)

# L'Assurancia au troisième rang

**PIERRE NADEAU**
redaction.thetford@tc.tc

**HOCKEY. Dans son unique match de la fin de semaine, l'Assurancia a vaincu les Éperviers de Sorel-Tracy par la marque de 3-2 vendredi. En vertu de cette victoire, combinée aux deux revers subis par le Blizzard de Trois-Rivières face aux Marquis de Jonquière, l'équipe thetfordoise a pris possession du troisième rang du classement, devançant par deux points la formation trifluvienne.**

La troupe de Bobby Baril a dû composer pour cette rencontre avec un alignement restreint de 18 joueurs, un de moins que la limite permise. «Ça fait plusieurs matchs qu'on fait preuve de caractère. Les gars se retroussent les manches et on joue en équipe. Quand nos bagarreurs évoluent sur un trio régulier et qu'ils font le travail, ça a fait la différence en fin de compte», a expliqué Stéphane Boileau qui a ouvert la marque après seulement 79 secondes en première période.

Pour ajouter aux malheurs des Thetfordois, Éric Fortier a été forcé d'abandonner après la première période et Christophe Losier a quitté la partie pendant une dizaine de minutes en deuxième en raison d'une légère blessure, de sorte qu'on a dû se débrouiller avec seulement cinq attaquants pendant un certain temps. «C'est difficile de jouer à deux lignes, mais on a résisté pour soutirer la victoire», a mentionné Maxime Lecours qui a préparé deux des trois buts des siens.

Même si l'Assurancia a connu une difficile seconde moitié de période et tirait de l'arrière par un but après 20 minutes, il s'est ressaisi et a dominé le deuxième engagement en bombardant le gardien adverse, Karel St-Laurent, de 15 lancers qu'il a tous repoussés. «On a commencé à jouer un match simple et à se concentrer sur notre défensive. On a accordé moins de 25 lancers au but et c'est ce qui a vraiment fait une différence», de souligner Stéphane Boileau.

**«On est décimés par les blessures, mais on sait se regrouper dans une telle situation.»**

*Maxime Lecours*

Cette domination s'est poursuivie au dernier tiers avec deux buts en supériorité numérique. «Avec tous les joueurs qui nous manquaient, on a dû ajuster notre jeu de puissance. On a vraiment exécuté ce qu'il fallait faire et on a respecté le plan de match. On a été patients et on a profité de nos chances, c'est ce qui explique notre victoire», a ajouté le numéro 27.

Sébastien Courcelles a créé l'égalité et Matthew Medley a enfilé l'aiguille pour le but victorieux avec six minutes à écouler. Jean-Philippe Levasseur a cédé deux fois sur 23 lancers. Il n'a pas été chanceux sur le second alors qu'un mauvais rebond sur la clôture a permis aux Éperviers de prendre les devants.

### Fin du calendrier régulier

L'Assurancia disputera son 40e et dernier match du calendrier régulier vendredi en visitant le Blizzard à Trois-Rivières. Les deux équipes ont divisé les quatre affrontements précédents et remporté une victoire sur la patinoire de l'adversaire. Avec le classement serré, l'Assurancia devra patienter jusqu'à dimanche avant de connaitre son opposant pour la première ronde des séries qu'il entreprendra à domicile le 12 mars prochain.

**Matthew Medley a marqué un but en avantage numérique en troisième période qui a procuré la victoire à l'Assurancia vendredi dernier.**

(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

## Horoscopes

**SEMAINE DU 6 AU 12 MARS 2016**

Alexandre Aubry
514 640-8648

6574224

Signes chanceux de la semaine:
**GÉMEAUX, CANCER ET LION**

**BÉLIER** (21 mars - 20 avril)
Vous pourriez recevoir une soudaine illumination concernant votre avenir professionnel. Vous réussirez à mettre de côté vos peurs et vos craintes afin de foncer tête première dans vos passions.

**TAUREAU** (21 avril - 20 mai)
Les invitations viendront de toutes parts! Vous serez une personne populaire, aussi bien parmi votre cercle d'amis qu'au travail. Au travail, vous accroîtrez considérablement votre clientèle.

**GÉMEAUX** (21 mai - 21 juin)
Vous devriez obtenir le feu vert de la part de votre conseiller financer pour acquérir une propriété ou pour financer un projet qui vous tient à cœur. Votre avenir sera conforme à vos attentes.

**CANCER** (22 juin - 23 juillet)
Vous vous organiserez sûrement un voyage de dernière minute. Vous avez fortement besoin de ressourcement et de prendre le temps de réfléchir à certaines situations qui vous préoccupent.

**LION** (24 juillet - 23 août)
Ce sera en surmontant de nouveaux défis que vous développerez tout votre potentiel. Peu importe les objectifs, vous y mettrez tout votre cœur pour les atteindre de manière spectaculaire.

**VIERGE** (24 août - 23 septembre)
Sentimentalement, l'idée du mariage pourrait très bien vous traverser l'esprit. Au travail, il faudra faire attention de ne pas vous impliquer émotionnellement pour négocier correctement.

**BALANCE** (24 septembre - 23 octobre)
Votre relation amoureuse aura besoin d'action : il faudra briser la routine. Une courte formation vous offrira de nouvelles possibilités au travail et l'abondance suivra presque instantanément.

**SCORPION** (24 octobre - 22 novembre)
On vous considérera comme un héros pour avoir sauvé quelqu'un d'une fâcheuse position, ne serait-ce que pour l'avoir écouté quelques instants. Cette personne vous en sera éternellement reconnaissante.

**SAGITTAIRE** (23 novembre - 21 décembre)
Il ne serait pas impossible que vous ayez écho d'une naissance dans la famille. Vous mettrez la main sur une occasion en or concernant un chez-soi parfaitement conforme à vos besoins.

**CAPRICORNE** (22 décembre - 20 janvier)
Vous serez assez motivé à l'idée de changer de véhicule. Ou alors, on vous invitera à participer à un voyage. Au travail, vous pourriez négocier avec des gens qui ne s'expriment pas très bien en français.

**VERSEAU** (21 janvier - 18 février)
Vous trouverez les solutions à tous vos problèmes financiers. Au travail, vous aurez la possibilité d'accéder à un poste supérieur et d'obtenir une importante augmentation de salaire.

**POISSONS** (19 février - 20 mars)
Beaucoup d'action en perspective! Vous aurez tendance à courir les boutiques en vous accordant un peu de luxe. De plus, vous en profiterez pour refaire votre garde-robe et vous offrir un nouveau look.

## Services sociaux

**A.C.E.F. Amiante Beauce / Etchemins**
418 338-4755

**Al-Anon Alateen**
Si une personne de ton entourage boit trop, Al-Anon peut t'aider.
418 333-3097

**Albatros 04**
Région de L'Amiante
Accompagnement d'une personne atteinte d'une maladie grave et ses proches.
418 335-3362

**Alcooliques Anonymes**
418 338-2724

**Association Action Volontaire Appalaches**
Organisme maintien à domicile et popote roulante
418 334-0111

**Association Petits frères des pauvres**
418 338-4294

**Association Renaissance**
Personnes vivant avec une déficience intellectuelle
418 335-5636

**C.A.L.A.C.S. Chaudière-Appalaches**
Centre d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel
1-855-474-6856

**Centre Domrémy des Appalaches**
418 335-3529

**Centre femme La Rose des Vents**
418 338-5453

**Centre Régional du Deuil**
418 335-3408

**Deuil Entraide l'Arc-en-ciel**
418 338-2632

**Diabète Amiante inc.**
Réunion au local de l'âge d'or St-Alphonse
44, St-Alphonse Nord, Thetford Mines
418 338-9828

**Domaine de la Sobriété**
Vous avez besoin d'aide ? Téléphonez-nous ou venez nous rencontrer.
1-888-443-2278

**Émotifs anonymes**
www.emotifs-anonymes.org
les mercredis à 19h.30
423 St-Désiré, Thetford Mines (secteur Black Lake)

**Gamblers Anonymes**
Rencontre tous les lundis à 19 h 30
418 332-0211

**Grands frères - Grandes soeurs des Appalaches**
418 335-7404

**Groupe d'entraide Cancer et Vie**
Organisme venant en aide aux personnes atteintes de cancer et leurs proches
418 335-5355

**L'A-DROIT de Chaudière-Appalaches**
Défense de droits en santé mentale
1-866-837-1113

**La Croisée**
Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale
418 335-1184

**La Gîtée inc.**
418 335-5551

**Le Berceau enr.**
418 338-6979

**Le Havre**
Organisme intervenant auprès des personnes vivant avec une maladie mentale [accueil et accompagnement]
418 335-6989

**Les Outremangeurs anonymes**
Lundi soir de 19 h 30 à 20 h 45
825, 9e Avenue, Thetford

**L'Intervalle**
Maison d'hébergement et de transition en santé mentale 418 338-1694

**Mouvement retrouvailles Frontenac Estrie**
418 335-9522

**Narcotiques Anonymes**
Problème de drogue ?
Si tu veux arrêter, nous pouvons t'aider. 1 800 879-0333
www.naquebec.org

**Parents anonymes**
1-800-361-5085

**Parents-Soleil**
Rencontres sur les compétences parentales
418 423-2004

**Réseau d'entraide des Appalaches**
418 338-2024
418 338-6955

**Service d'aide pour hommes en difficulté**
418 335-9717

**SOS Onde amitié**
Service d'aide et d'écoute téléphonique
418 338-5522

**Urgence-Détresse**
Problème suicidaire, détresse
CLSC (24/24)
1-866-277-3553

**Groupe d'entraide Fibromyalgie de Thetford**
1-877-387-7379
418-335-5028

**Coup de pouce nourrice (organisme d'entraide allaitement maternel)**
1-888-226-4499,
Thetford Mines

6573842

## Mathieu Cliche présidera le tournoi de golf de la Chambre de commerce

**Le directeur général de la Caisse Desjardins de la région de Thetford, Mathieu Cliche, assurera la présidence d'honneur du prestigieux tournoi de golf annuel de la Chambre de commerce et d'industrie de Thetford Mines. Celui-ci se tiendra le vendredi 3 juin au Club de golf Adstock. Le comité organisateur promet une édition hors de l'ordinaire comme l'an passé avec sa formule d'un seul départ à 11 h 30. À quatre mois de l'événement, déjà plus de 128 joueurs sont déjà inscrits. (JHS)** (Photo gracieuseté)

**Programmation du 29 février au 6 mars 2016**
**www.tvcra.com**

TvcrA Télévision communautaire de la région des Appalaches — 40 Toujours présent, ans d'information !

Sur le **Canal 9 et canal HD 555 /** Cogeco câble & Vidéotron

| | |
|---|---|
| **ZOOM APPALACHES**<br>Sur le Chemin des Artisans. Découvrez les nouveautés de la 18e édition qui se déroulera les 17, 18, 24 et 25 septembre 2016. | 08h30 : samedi<br>18h00 : mercredi<br>19h30 : samedi<br>20h30 : mardi<br>22h30 : jeudi & dimanche |
| **LE TOUCHE-À-TOUT**<br>Pascal Binet, Maire, Adstock | 08h00 : mardi au vendredi<br>09h00 : samedi<br>12h00 : vendredi<br>19h30 : dimanche<br>20h00 : mercredi<br>22h00 : lundi<br>22h30 : vendredi |
| **L'AUTOROUTE DE L'AUTONOMIE**<br>Cristelle Breton | 09h30 : samedi<br>18h00 : samedi<br>19h30 : mardi & jeudi<br>22h30 : mercredi |
| **PRENDRE PLAISIR À L'INFORMATIQUE**<br>Téléchargement de Linux Mint Cinnamon. Secure boot UEFI. Codecs. BIOS. | 10h00 : samedi<br>18h30 : samedi<br>19h00 : jeudi<br>22h00 : vendredi & dimanche<br>22h30 : lundi |
| **BINGO+SALON**<br>Pour les abonnés de Câble seulement. Cogeco et Vidéotron.<br>**Pour information:**<br>**418 338-8444 ou tvcra@cgocable.ca** | **Tous les lundis 18 heures.**<br>**Visionnez nos émissions sur www.tvcra.com et suivez nous sur Facebook.** |

6574310

# Deux autres journées de glisse gratuites au Mont Adstock

(Photo TC Media – Jean-Hugo Savard)

**La Municipalité d'Adstock invite ses citoyens à sa journée de glisse gratuite à la station récréotouristique, le samedi 5 mars. Les résidents permanents et saisonniers n'ont qu'à se présenter à la table identifiée «Adstock» à l'entrée du chalet entre 9 h et 14 h. Une preuve de résidence alors sera demandée. Notons qu'une deuxième journée de glisse gratuite est prévue en partenariat avec la MRC des Appalaches, le dimanche 13 mars. (JHS)**

Vous voulez écrire au maire de Thetford Mines pour lui faire part de vos commentaires ? Faites-le à l'adresse suivante : 144, rue Notre-Dame Ouest, C.P. 489, Thetford Mines (Qc) G6G 5T3 ou encore par courriel à maire@ville.thetfordmines.qc.ca

## CABINET DE LA MAIRIE

### CITOYENNETÉ ET DÉMOCRATIE

Pour la première fois, nous avons tenu ici même, à Thetford Mines, une cérémonie de citoyenneté tenue par Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada. Au cours de cette cérémonie, 20 personnes se sont vu octroyer la citoyenneté canadienne, un moment solennel et chargé d'émotions pour ceux et celles qui sont arrivés chez nous pour des raisons diverses. Nous oublions trop facilement l'importance des droits et libertés dont nous jouissons et la valeur du droit de vote. La démocratie est d'une valeur inestimable et il faut en être privé pour s'en rendre compte.

Cette année, nous invitons nos citoyens à participer activement à la vie publique en s'impliquant sur divers comités consultatifs. L'an prochain sera le théâtre de nouvelles élections municipales, il faut déjà réfléchir à cet exercice qui arrive à grands pas. Tel que déjà mentionné, nous envisageons de modifier la division des districts alors qu'un processus est en cours pour évaluer la possibilité de faire passer de dix à huit le nombre de conseillers. Toujours est-il que le plus important demeurera la participation à la vie publique et l'exercice de son droit de vote.

**Marc-Alexandre Brousseau, maire**

## LOISIRS ET CULTURE

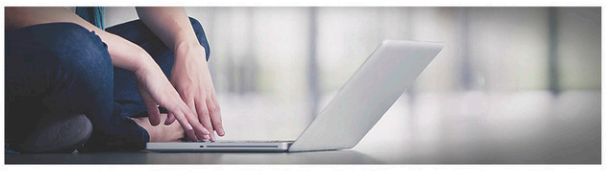
### INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE AUX ACTIVITÉS AQUATIQUES

Du 3 au 16 mars 2016, il est possible de s'inscrire directement en ligne, par le biais du site Web de la Ville, aux divers cours de natation offerts pour la session « printemps 2016 ».

Pour obtenir plus d'information sur les cours offerts, les prix, l'horaire… consultez le site Web de la Ville sous l'onglet *Événements*.

## RESSOURCES HUMAINES

### ÉTUDIANTS À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI ESTIVAL?



Le Service rappelle que la période de mise en candidature pour le programme d'emplois pour étudiants pour la saison estivale 2016 se déroule présentement, et ce, jusqu'au **21 mars prochain**. Pour plus d'information sur les emplois offerts par la Ville ou encore pour déposer votre candidature, consultez le site Web de la Ville sous l'onglet *Portrait de la Ville / Emplois*.

## RESSOURCES FINANCIÈRES

### CONSULTEZ VOTRE RÔLE D'ÉVALUATION EN LIGNE

La Ville de Thetford Mines offre le service de consultation de son rôle d'évaluation directement en ligne. Les citoyens peuvent obtenir gratuitement des informations sur la valeur d'un immeuble, les dimensions d'un terrain, les numéros de lot et de matricule. Une requête peut s'effectuer par adresse, par numéro de matricule ou numéro de cadastre.

Simplement à consulter le site Web de la Ville sous l'onglet *Services aux citoyens / Service des finances / Rôle d'évaluation en ligne*.

## AVIS PUBLICS

### AVIS PUBLIC
FOURNITURE DE MATÉRIAUX GRANULAIRES 2016
(CG-14, MG-56, MG-20 ET MG-20B)

**AVIS EST, PAR LES PRÉSENTES, DONNÉ QUE des soumissions cachetées et endossées relatives à la « FOURNITURE DE MATÉRIAUX GRANULAIRES (CG-14, MG-56, MG-20 ET MG-20B) » seront reçues au bureau de la soussignée jusqu'au** 17 mars 2016 à 14 heures.

Les documents seront disponibles pour distribution à partir du 2 mars 2016, et ce, exclusivement à partir du site Internet du Système électronique d'appel d'offres (SEAO – www.seao.ca); les frais établis par SEAO étant applicables. Aucun dépôt de soumission n'est requis pour la présentation de votre offre. Les prix soumis devront être valides pour une période de soixante (60) jours de calendrier suivant la date d'ouverture de soumissions. Chaque matériau granulaire est sollicité avec et sans transport. Chaque option sans transport sera évaluée selon un système de pondération pour tenir compte de la distance entre la carrière du soumissionnaire et les ateliers municipaux de la Ville de Thetford Mines.

Les soumissionnaires devront faire parvenir leur offre à l'attention de Me Edith Girard, greffière, Hôtel de ville de Thetford Mines, 144, rue Notre-Dame Ouest, Thetford Mines (Québec) G6G 1J3, **avant 14 h, le 17 mars 2016**. Les soumissions seront ouvertes en public dans la salle des délibérations du Conseil de l'hôtel de ville de Thetford Mines, le même jour, et au terme de la période de réception des soumissions.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission reçue ni celle ayant obtenu le meilleur pointage final ni aucune des soumissions.

**Donné à Thetford Mines, ce 25e jour de février 2016.**

Me Edith Girard, OMA greffière de la Ville

VILLE DE THETFORD MINES | CITÉ RÉGIONALE
144, rue Notre-Dame Ouest, Case postale 489, Thetford Mines (Québec) G6G 5T3
418 335-2981 | www.ville.thetfordmines.qc.ca | infos@ville.thetfordmines.qc.ca

Création de votre

# SITE INTERNET

**GESTION DE PRÉSENCE EN LIGNE** **PUBLICITÉS NUMÉRIQUES** **GOOGLE ADWORDS** **CONCOURS NUMÉRIQUES**

## Pour une stratégie marketing numérique
## Contactez-nous

**418 338-5181**

Caroline Bibeau
poste 226
caroline.bibeau@tc.tc

Magalie St-Onge Cloutier
poste 241
magalie.st-ongecloutier@tc.tc

Geneviève Bégin
poste 237
genevieve.begin@tc.tc

Christian Grenier
poste 231
christian.grenier@tc.tc

tc • MEDIA

Courrier Frontenac

6653456

Vos Classées

# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassees.ca**.

**Heure de tombée :** vendredi 16h

**Heures d'affaires du service téléphonique :** lundi au vendredi 8h30 à 17h00

**Mode de paiement :** VISA MasterCard

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ **Caractères gras**
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

## Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

### 105 Propriétés à vendre

**MAGNIFIQUE propriété, Ste-Hénédine, grand terrain, 340x540 pi., arbres, fleurs, pommiers, rivière. 290,000$. 418-683-8211, 418-426-1857**

### 160 Terrains / Terres à vendre

BOISÉ du Golf, Thetford. Terrains pour Bungalows, cottages ou jumelés. Infrastructures incluses. 418-334-8595

ESTRIE, grands terrains en montagne dans Domaine privé. Étangs, sentiers, paysages magnifiques. 17,500$ et plus, financement disponible par le vendeur. 819-888-2314, www.domainedesappalaches.ca

### 205 Logements / appartements à louer

! 4-1/2, libre immédiatement + 4-1/2, 5-1/2, 1er juillet, 5 minutes centre-ville Thetford Mines, 418-338-3337, 418-331-0838.

! Beau 3-1/2, Thetford Mines, rue Maurice, demi sous-sol, non meublé, non chauffé. Entrées laveuse/ sécheuse, stationnement déneigé, remise extérieure, non-fumeur, pas d'animaux. Libre 345$/mois. 418-338-5402

**! Grand 4-1/2 refait à neuf, endroit tranquille, près hôpital, piste cyclable, 2 stationnements, balcons. Pas d'animaux. 615$. Rue Maurice, Thetford Mines. 418-389-9864 logements-tm.com**

### 205 Logements / appartements à louer

**! Black Lake 9-1/2, libre 1er février, luxueux, frais peint, planchers bois franc/ céramique. Entrées laveuse/ sécheuse, aspirateur central, grand patio, piscine creusée 16'x34', stationnement privé 6 autos, 2 entrées, 2 galeries privées, chauffé, éclairé, déneigé, pas d'animaux, 990$. 418-423-5247**

**! Très grand 5-1/2 1er étage, + sous-sol, Thetford Mines. Disponible 1er juillet. 418-449-2017**

**(3) 3-1/2, libres mars et avril 1er et 2e étage. 4-1/2, 2e étage, 1er juin. Propres, stationnement déneigé. Non-fumeur, pas d'animaux. Quartier Notre-Dame, 418-338-6013**

* * LOGEMENTS: 4-1/2, 5-1/2, libres,, pourrait être meublés. À partir de 290$/ mois. Libres, Thetford Mines. 819-473-1125, 418-333-9538

*** 4-1/2, 2e étage Thetford bien situé. Entrées laveuse, sécheuse, tranquille, stationnement. Remise extérieure, 365$ 418-335-9020**

2-1/2, 3-1/2, 4-1/2, 5-1/2, libres immédiatement, propres, déneigement compris, 418-335-9238

**3-1/2, 4-1/2, demi sous-sol, stationnement déneigé, libres, info: 418-338-8002**

### 205 Logements / appartements à louer

**2-1/2, demi sous-sol. 214, St-Alphonse Nord, Thetford. Meublé, chauffé, éclairé. Marqueterie/ céramique, stationnement déneigé. Non-fumeur, pas d'animaux. 1er juillet ou après 17 avril, 405$. 418-338-0758**

**2-1/2, poêle, frigo fournis, chauffé, éclairé, entrées laveuse/ sécheuse, déneigé, 310$/ mois. Libre 1er juillet. 418-332-3457**

**2 très beaux grands 4-1/2 rénovés, entrée extérieure fermée, secteur recherché, O'Meara, cabanon, déneigé, endroit propre et tranquille, près piste cyclable. Pas de chien/ planchers de bois franc. À voir absolument! 418-334-9319**

3-1/2, centre-ville, Thetford-Mines, grand demi sous-sol meublé ou non, très propre, très éclairé, non chauffé, stationnement déneigé, 275$/ mois. Références demandées, étude de crédit. Pas d'animaux. Jour: 418-335-3415, soir: 418-338-7674

3-1/2, demi sous-sol, grand, chauffé, déneigement compris, buanderie, grand stationnement. Sans bail. 380, Beaudoin, paroisse Notre-Dame, Thetford Mines. 310$/ mois, 418-335-7996

**3-1/2, rénové, semi-meublé, aspirateur central, grand "locker", à 2 minutes du CEGEP de Thetford, idéal pour étudiants. Non-fumeur. Libre 1er juillet. Photos: logements-tm.com 418-423-3332**

### 205 Logements / appartements à louer

**3-1/2, style condo sur 2 étages, duplex, tranquille, très propre, planchers bois franc, déneigé. Thetford Mines. Libre immédiatement. Pas d'animaux. Non-fumeur. 418-332-4998**

3x3-1/2, 1x4-1/2, libres immédiatement ou juillet, information: 418-331-0847

**4-1/2, 1er étage avec sous-sol, 5-1/2, 2e, East-Broughton. Rénovés, libres, non-fumeurs, pas d'animaux. Possibilité internet/ téléphone, chauffé, éclairé. 418-389-7709**

4-1/2, 255, Jalbert, Thetford Mines, 2e étage, 590$/ mois. Pas d'animaux, non-fumeurs. Information: 418-338-3689

**4-1/2, 2e étage, bel appartement rénové, grandes pièces, porte-patio, 375$. Déneigement inclus, corde à linge. 1061, 7e avenue, Thetford Mines. Libre 1er juillet. 418-814-9487**

**4-1/2, 3-1/2, Thetford Mines, très grands, entrées laveuse/ sécheuse, plusieurs extras, stationnement avec prise/ déneigement compris, près piste cyclable. 1er juillet. 418-423-2850**

**4-1/2, à l'étage. 212, St-Alphonse Nord, Thetford Mines. Marqueterie/ céramique, grand stationnement déneigé, locker. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre immédiatement, 470$. 418-338-0758**

5-1/2, village d'Inverness, 385$/ mois, près épicerie, libre immédiatement. 819-362-0273

### 205 Logements / appartements à louer

4-1/2, non chauffé, non éclairé, de la Fabrique, rez-de-chaussée, stationnement, pas d'animaux. Idéal couple ou personne seule, 410$. 418-335-6782, 418-334-1708

**4-1/2, rénové, rangement sous-sol. Secteur Black Lake, libre, 418-338-5836, 418-281-3335**

4-1/2, rue Laviolette, 2e étage, extérieur rénové à neuf, déneigement compris, remise, véranda, grande cour arrière, endroit tranquille. 418-333-4134

**4-1/2, secteur St-Noel, non chauffé, non éclairé. Demi sous-sol. Remise et stationnement inclus. Pas d'animaux. 320$, libre immédiatement. 418-338-8591 # 121, 418-281-0466**

**4-1/2, St-Ephrem, centre village, libre, 369$, info: Sylvain, 418-226-8255**

**4-1/2, Thetford Mines, 827 Marquette, 455$. Luxueux 4-1/2, verrière, 808 Joliette, 650$. Entrées contrôlées sécuritaires. Juillet. Près services. 418-423-7558, (jour)**

4-1/2 2e étage, 191 Villeneuve, Thetford Mines, entrées laveuse/ sécheuse, idéal pour personne seule. Non-fumeur, pas d'animaux. Libre 1er juillet. 418-338-3737

4-1/2 Black Lake, 305$/ mois, non chauffé, non éclairé. Très propre. Déneigement compris. Libre 1er mai, demandez Sonia 418-333-4206 ou Marjorie 418-332-7125

4-1/2 Black Lake, 415$. Déneigé. Mi-juin ou 1er juillet, 418-281-3416

4-1/2 et 5-1/2 à voir absolument. Spacieux, immeuble sécurisé, immeuble tranquille, au goût du jour près du musée. Prix avantageux, Thetford Mines, 418-443-1292; laissez message.

**5-1/2, 255 rue Cyr Nord, Thetford, grand, 2e étage, 525$/ mois. Libre immédiatement. 418-333-5267**

5-1/2 Thetford Mines: rez-de-chaussée, libre 1er juillet, rue de la Fabrique, 418-570-0951,

**FACE À L'HÔPITAL THETFORD 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2. Buanderie, conciergerie, balcon, près de la piste cyclable. 418-338-8096**

### 205 Logements / appartements à louer

**6-1/2, 1er étage, Thetford Mines, récemment rénové, porte-patio, balcon, stationnement déneigé. Endroit tranquille. Libre. 418-338-8002**

6-1/2, 2e étage. Libre immédiatement, 9ème Rue, Thetford Mines. 418-281-0254

6-1/2, centre-ville Thetford, 50 de la Fabrique, 1,700 pi.ca., rénové, 2 balcons, libre immédiatement. 600$/ mois, non chauffé, non éclairé. Bois, franc. Aucun chien. 418-334-6533

**639, 13e Avenue, La Guadeloupe, libre, 325$, info. Sylvain, 418-226-8255**

**À QUI LA CHANCE! Libre immédiatement. 4-1/2 non meublé, 70, Ste-Anne. Pas d'animaux. 418-338-8279**

**BANQUE DE LOGEMENTS et petites maisons. Libres immédiatement. 418-338-1237**

**BEAU grand 3-1/2 rue Demers. Locker extérieur, 1er juillet 418-281-2599**

**BLACK Lake: 3-1/2 rénovés,** meublés, chauffés, éclairés, frais peints, stationnement déneigé, laveuse/ sécheuse dans immeuble 350$. **5-1/2**, non chauffé, non éclairé, r.d.c., incluant sous-sol, 455$, pas d'animaux. Libres immédiatement. 418-423-5247

**BLACK Lake: 4301 St-Jacques, 2e étage, superbe petit 4-1/2, beaucoup de bois franc, très propre, remise, abri d'auto, stores inclus. Non-fumeur, pas de chien, 275$/ mois. Libre immédiatement. 418-334-8739**

**BLACK Lake: grand 5-1/2, déneigement, corde à linge, garage, partie de la cave. 4-1/2 Thetford Mines, chauffé, déneigé, corde à linge. 1er juillet, 418-423-2850**

**GRAND 3-1/2, 2e** étage, libre, cour arrière, 315$/ mois, non chauffé, non éclairé, 1 stationnement. Ctreville **Thetford Mines. 418-335-9000**

**GRAND 4-1/2, rénové. Bien éclairé, plafonds 9 pieds, portes françaises pour le bureau. Quartier O'Meara. Libre 1er juillet, 418-423-3332 www.logements-tm.com**

### 205 Logements / appartements à louer

GRAND 4-1/2, Thetford Mines, au r.d.c., rénové, non chauffé, 2 stationnements extérieurs, locker, 420$, libre immédiatement. 581-680-0666

GRAND 5-1/2 bout de la rue Rousseau, 1er étage. 395$/ mois, non chauffé, non éclairé. 1er mai. 418-755-1616

GRANDS **5-1/2**, 136, Monfette, Thetford Mines, **1er étage**, 650$/ mois, **2e étage**, 625$/ mois, idéal couple ou personne seule. Pas d'animaux, non-fumeurs. Information: **418-338-3689**

**NOUVEAU 4-1/2 + boudoir, 1er étage.: TRÈS TRÈS BIEN ENTRETENU, frais peint, deux vérandas, garage, déneigé, idéal couple ou personne seule recherchant tranquillité, non-fumeur. Pas d'animaux. Thetford Mines. Références. Libre 418-338-1625**

PETIT 4-1/2, 2e étage, entrées laveuse/ sécheuse, stationnement déneigé. 418-335-5867

**ST-BERNARD de Beauce, jumelé, 3 chambres, 885$/ mois. Libre 1er mars. Pas d'animaux. 418-227-4427**

THETFORD Mines: 3-1/2, 2e étage, frais peint, avec salle de lavage, stores de fenêtre fournis, remise, stationnement pour auto, paroisse St-Noël, 390$/ mois. 418-335-6184

**THETFORD MINES: 3-1/2, 4-1/2, libres juillet, 4-1/2, libre maintenant, rénovés, stationnement et déneigement inclus, centre-ville, 418-230-6298**

THETFORD Mines: 5-1/2 1er étage, 435 rue St-Maurice, situé en face du parc St-Maurice, 2 stationnements, rangement au sous-sol, 380$/ mois, libre 1er juillet. 418-334-2119

**THETFORD MINES: Très beau 5-1/2 dans secteur tranquille près des services, 1 stationnement déneigé, non chauffé, non éclairé, locker, libre 1er avril, 450$ par mois, 418-335-9000**

TRÈS grand 4-1/2, 780, Ste-Marthe, Thetford Mines, rez-de-chaussée, 750$/ mois. Pas d'animaux, non-fumeurs. Information: 418-338-3689

### 210 Logements / appartements chauffés à louer

**1-1/2, 2-1/2, semi-meublés, chauffés, éclairés, libres, Info: 418-338-8002**

CENTRE-VILLE: beau 3-1/2, fenêtres neuves, frais peint, planchers flottants, ascenseur, 500$, chauffé/ éclairé. Libre immédiatement. 418-333-4819

**FACE À L'HÔPITAL THETFORD 2-1/2, chauffés, éclairés, bail mensuel, références exigées. 418-338-8096**

**GRAND 4-1/2, chauffé, éclairé, rénové, à St-Noël. Libre immédiatement, 525$/ mois. Références exigées. 418-338-4333, 418-334-4333**

### 215 Logements / appartements chauffés / meublés à louer

**! ! ! Studio, 1-1/2, meublé, tout compris, électricité, chauffage, télévision, internet, téléphone, stationnement déneigé. Dans complexe hôtellier, Thetford Mines. Un seul prix, aucune surprise, bail au mois, 450$ (buanderie payante disponible). 418-335-9138**

2-1/2, 400$, 3-1/2, 450$. Secteur Black Lake. Tout compris. Internet, câble. Sans bail. Libres. 418-332-5996

**3-1/2, chauffé, éclairé, meublé, eau chaude incluse, stationnement déneigé. Face hôpital, rue Maurice. Libre immédiatement. 418-335-6984, 418-335-7994**

**3-1/2, rénové, St-Noël, près école l'Escale, meublé, chauffé, éclairé, 340$/ mois. Références exigées. 418-338-4333, 418-334-4333**

4-1/2, Grand Lac St-François, nature enchanterèsque, tout inclus, 550$. Non-fumeur, sans animaux. 418-422-5826

### 220 Condos lofts et maisons de ville à louer

**4-1/2 condo, rez-de-chaussée, tranquille, près hôpital, libre 1er juillet, 625$. 418-426-3451, 418-334-6711**

**4-1/2 r.d.c., condo, Thetford Mines, 2 portes-patio, tranquillité assurée, 2 stationnements déneigés, cabanon 10x14. 650$. Libre 1er juillet. 819-578-2006**

**CONDO 4-1/2, r.d.c., piscine, spa, non-fumeur, 975$, Thetford Mines, 418-423-5875**

### 105 Propriétés à vendre


GRATUIT
vos annonces classées sur Internet.
Quand vous achetez une petite annonce au Courrier Frontenac, elle se retrouve automatiquement sur le net, GRATUITEMENT.
*Plus de visibilité, plus de possibilités.*
Courrier Frontenac tc media
541, boul. Frontenac Est, Thetford Mines | 1-866-637-5236
657673

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ Caractères gras
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

Vos Classées

# PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassees.ca**.

**Heure de tombée :** vendredi 16h00
**Heures d'affaires du service téléphonique :** lundi au vendredi 8h30 à 17h00
**Mode de paiement :** VISA MasterCard

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

**Un seul numéro 1-866-637-5236**

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

## 220 Condos lofts et maisons de ville à louer

CONDOS 4-1/2 à louer Domaine des Élans, terrasse, piscine, spa, possibilité de remise et garage. 418-334-1629

CONDOS à vendre 4-1/2, Domaine des Élans, terrasse, piscine, spa, remise et garage. 418-333-1556

## 225 Propriétés à louer

**MAISON à louer avec grand garage, libre 1er juillet, 600$/ mois. Rue St-Thomas, centre-ville. 418-426-3451, 418-334-6711**

MAISONS à Thetford. Avec ou sans garage, secteur tranquille. Meublées ou non, avec ou sans bail/ services. À partir de 850$/ mois. 418-334-1629

THETFORD Mines: 4-1/2, maison refaite à neuf, cuisine/ salon aire ouverte, non chauffée, non éclairée, piscine hors-terre, 2 cabanons, grande cour asphaltée, grand patio arrière. À partir du 1er juillet ou juin. 675$ par mois. Enquête de crédit. Pas d'animaux. 418-449-2493 demandez Lise.

## 245 Chambre à louer

**CHAMBRES avec douche et toilette personnelles, internet/ câble inclus, 257 rue Cyr nord, Thetford Mines. 418-333-5267**

## 270 Bureaux / locaux à louer

**112 Boul. Frontenac Ouest. Thetford Mines. Professionnels ou entreprises. 418-335-9483**

**ATTENTION! ATTENTION! Local à louer 16x40, possibilité: bureau, coiffeuse, professionnel. Aménagé selon vos goût. Libre immédiatement. Rejoindre Mario au 418-332-0322**

BUREAUX avec ou sans services partagés. Location possible à la journée! 418-334-8595

ENTREPÔT + bureau, 1,200 pi.ca., et entrepôt avec porte de garage, 1,700 pi.ca., Boul. Frontenac ouest, Thetford. Idéal professionnel. Stationnement, enseigne, etc. Libre. 418-334-1655

## 270 Bureaux / locaux à louer

**LOCAL commercial 1,280 pi.ca. à Robertsonville, avec 5 portes de garage. Peut être divisé. Possibilité d'ajouter un bureau. Informez-vous dès maintenant! 1,200$/ mois + taxes 418-389-7621**

## 310 Divers à vendre

**POUR CHEVREUIL Luzerne en balles rondes enrobées, de 1ère, 2ème ou 3ème coupe, 65$/ chaque. Aussi disponible: maïs rond et moulé spécifiquement conçu pour chevreuil. Ouvert le samedi seulement, 9h à 16h, Serge Bourgault pour les Entreprises Ser-Ber 418-449-1558**

SCIERIES MOBILES à partir de 4,397$ Coupez bois de toutes dimensions avec vote propre scierie à ruban portative. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/ 400QN, 1-800-408-9995, poste: 400QN.

**SOUFFLEUSE Arien 2015, vaut 1,600$ demande 1,300$. Utilisée 3 fois. 418-333-3572**

## 345 Antiquités / art / collections

**ANTIQUITÉS usagés, cuillères collection. Vendredi, samedi/ dimanche, 9h à 17h, 663 Route 108 est, Stornoway. C**

## 397 On demande

RECHERCHE bois de grange, principalement planches extérieures et intérieures. 418-866-1021 S.V.P. Envoyez vos photos et coordonnées: guillaume@espace-bois.ca

## 412 Santé

CANADA BENEFIT GROUP - Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000$ du gouvernement du Canada. Appelez sans-frais au 1-888-511-2250 ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation/

## 415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

MASSAGE suédois et californien, 7/7, de 10h à 22h. 418-427-2939

## 424 Astrologie/occultisme

ANITA Sorel, 40 ans d'expérience de la voyance, des réponses à vos questions les plus intimes en toute discrétion. Tél.: 514-764-7754 Porté à votre compte (2.99$/ minute.)

ATTENTION: MediumQuebec, le service de voyance #1 au Québec, change de numéros, les meilleurs voyant(e)s du Québec vous attendent maintenant au 1-800-332-1036. Depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 3993. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

AURÉLIA, médium pure, don de naissance, ne pose strictement aucune question, réponses et dates précises. Porté à votre compte 514-800-0337 (5$ les 5 premières minutes, Visa/ Mastercard) ou 514-764-7750 (2.99$/ min.)

## 430 Comptabilité / Impôt

J'OFFRE mes services pour impôts, particuliers, par internet ou poste. 418-338-8397, 418-814-8902

## 440 Déménagement / Transport / Entreposage

DÉMÉNAGEMENT ET TRANSPORT, camion avec remorque fermée, boîtes d'emballages variées, couvertures et équipement complet pour votre déménagement. Assurances. 418-335-9000

## 442 Constructions / Rénovations / Réparations

**OFFRE MES SERVICES PEINTURE, RÉPARATIONS DE JOINTS.** Entretien de terrain, déneigement pelouse feuilles et tout autre service Alain: 418-334-6725

## 454 Tapis/nettoyage/pose/vente

**NETTOYAGE & ENTRETIEN**

Tapis, fauteuils, entretien de bureau, nettoyage après construction. Gilles Dubuc: **418-335-5621**

## 484 Services divers

SAAQ- SAAQ- SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 1-855-282-2022 www.sossaaq.com

## 485 Agence de rencontre avec permis

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme, ESSAYEZ GRATUITEMENT!!! 1-888-451-7661. Appelez # 7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez: 1-877-347-9242. ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

## 555 Argent à prêter

**courtageexpress.com PRÊT 500$ et plus Lun- Jeu 8h-20h/ Ven 8h-16h 1-888-994-4054**

PRÊTEUR hypothécaire privé de premier et deuxième niveau. Financement rapide peu importe votre région. Service professionnel. Nos taux sont compétitifs et no conditions de financement flexibles. Financement Brisson. 1-866-566-7081

## 585 Services financiers divers

310-PRÊT: Prêt de 500$ à 1,000$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais: 310-PRET

## 585 Services financiers divers

À bout de souffle, trop de dettes? Harcelé par vos créanciers? Un seul versement par mois. 0% d'intérêt. 34 centres pour vous servir. MNP Ltée Syndic de faillite accrédité par le gouvernement, 418-425-1127

## 605 Emplois divers

RECHERCHE: **chauffeur de taxi** pour remplacement régulier payé à la commission à Thetford. Idéal pour retraité, aide pour l'obtention du permis de chauffeur. Communiquez avec Bianca, 418-335-9020

## 985 Autos à vendre

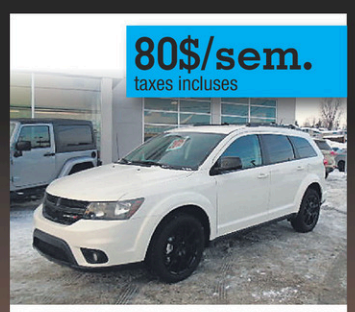

6508515

Thetford
CHRYSLER | JEEP | DODGE | RAM | PROMASTER
435, BOUL. FRONTENAC EST THETFORD

L'IMPORTANT, C'EST LE CLIENT!
1-855-886-1127
418 335-2945

LA VEDETTE
149$/sem. Taxes incluses
RAM 1500 LONGHORN 2014, AUTOMATIQUE, TOUT ÉQUIPÉ, 64 000 KM
42 995$

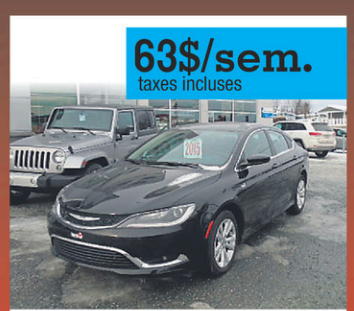
127$/sem. taxes incluses
16270A, RAM 1500 SPORT 2014, automatique, tout équipé, 29 800 km, 34 995$


80$/sem. taxes incluses
L15419, DODGE JOURNEY SXT 2015, automatique mode manuel, 115 000 km, tout équipé, neuve, 24 795$

76$/sem. taxes incluses
U928, CHRYSLER 300 TOURING 2014, automatique, 17 600 km, tout équipé, 38 798 km, 20 495$

93$/sem. taxes incluses
U931, CHRYSLER 300 300S 2015, automatique, 17 600 km, tout équipé, mags 20 ", 28 995$

68$/sem. taxes incluses
U947, CHRYSLER 200C 2015, automatique, 20 500 km, tout équipé, 20 995$


63$/sem. taxes incluses
U927, CHRYSLER 200 LIMITED 2015, automatique, 23 921 km, 19 495$

76$/sem. taxes incluses
U910, DODGE CHARGER SXT 2014, automatique, tout équipé, 28 925 km, 20 995$

84$/sem. taxes incluses
U940, DODGE CHARGER SXT 2015, automatique, 25 027 km, 25 495$, tout équipé

62$/sem. taxes incluses
16225A, DODGE GRAND CARAVAN SXT 2012, automatique, 55 000 km, garantie prolongée, 14 995$

193$/sem. taxes incluses
E16188, RAM 1500 OUTDOORSMAN 2016, 562 km, plus de 17 000$ d'extras, 61 995$

FINANCEMENT SUR PLACE, 1RE, 2E ET 3E CHANCE AU CRÉDIT

**Chevrolet SPARK 2015**

*automatique, 4 portes, a/c, système info divertissement, gr. électrique 15 299 km.*

**11 995$**

2449A

2419A

**Chevrolet SONIC LT 2014**

*automatique, hatchback 5 portes, gr. électrique, a/c, sièges chauffants, toit ouvrant élec., caméra de recul, système info divertissement, démarreur à distance, 14 726 km. plusieurs en inventaire!*

**13 995$**

**Chevrolet CRUZE LT 2011**

*turbo, 4 portes, gr. électrique, a/c, 58 917 km.*

**9 995$**

8J14030A

8L15229A

**Chevrolet ORLANDO LT 2012**

*2012 7 passagers, a/c, gr. électrique, 33 558 km.*

**13 995$**

**Buick VERANO CX 2014**

*automatique, 4 portes, gr. électrique, 23 219 km.*

**15 995$**

2349A

2352A

**Chevrolet EQUINOX LS 2014**

*AWD, 4X4, automatique, 4 portes, a/c, 26 589 km.*

**19 995$**

***Inspection en 150 points / Balance de Garantie du manufacturier / Rapport CarProof fourni***

**LES AVANTAGES :**

- Inspection en 150 points et plus
- Garantie du manufacturier
- Assistance routière 24 heures
- Privilège d'échange 30 jours ou 2 500 km

VÉHICULES D'OCCASION
**CERTIFIÉS**

GMC

Parc Auto Bisson

410, boul. Frontenac Ouest,
Thetford Mines
418 335-7997

6664729

6550669

KIA THETFORD

L'EXPÉRIENCE UNIQUE.

**SAUTEZ SUR L'OCCASION !**

**SPÉCIAL de la semaine**

15480A

2012 KIA FORTE KOUP
25 294 km, manuelle,
4.99%
42.98$ /sem. 72 mois
**11 489$**

15491A

2013 KIA FORTE KOUP
COMME NEUVE, manuelle, 32 245 km
4.99%
45.87$ /sem. 84 mois
**13 989$**

15478A

2012 KIA OPTIMA LX
TRÈS PROPRE, manuelle, 61 882 km
4.99%
47.81$ /sem. 72 mois
**12 789$**

2015 HYUNDAI SONATA
BAS KILOMÉTRAGE, 20 747 km, automatique
4.99%
60.22$ /sem. 84 mois
**18 390$**

LIQUIDATION

2013 MINI COOPER HARDTOP
24 559 km, automatique
4.99%
57.30$ /sem. 84 mois
**17 495$**

OFFRE SPÉCIALE

2013 VOLKWAGEN TIGUAN TSI CONFORTLINE
65 879 km, automatique
4.99%
71.94$ /sem. 84 mois
**21 986$**

15329A IMPECCABLE

2011 KIA SORENTO
51 043 km, automatique
4.99%
59.07$ /sem. 60 mois
**13 489$**

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS

FINANCEMENT RAPIDE SUR PLACE
2e et 3e chance au crédit, **avec un taux à partir de .99%**

**418 334-1049**
**kiathetford.ca**

**877, rue Pie XI**
**Thetford Mines**


## 630 Santé/hospitalier

**AUXILIAIRE FAMILIALE, candidat(e) recherché(e) pour travailler au sein d'une résidence pour personnes polyhandicapées situé à Black Lake. Le poste consiste à préparer les repas, effectuer des tâches ménagères et surveiller les bénéficiaires. FORMATION DONNÉE SUR PLACE. Emploi temps plein de nuit, de 22h00 à 6h00 incluant une fin de semaine sur deux. S.V.P. me contacter au 418-281-6282**

## 840 Perdu/trouvé

**PERDUE, 11 février aux Promenades Black Lake, bague en argent avec motif de fleur taillée avec 4 petits diamants. Grande valeur sentimentale, récompense si retournée, 819-860-3574**

## 985 Autos à vendre

À voir auto, camion, 4x4. Financement maison aucun cas refusé. Voitures 2009 à 2014, léger dépôt, aucun endosseur. 1-866-566-7081 www.financementbrisson.com

## 915 Véhicules de loisir

$ $ $ $ $ $ $ Achat et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël 819-364-2132

## 950 Ferraille

**! ! Achat d'autos et féraille. Va chercher. Paie comptant. 418-335-1530**

## 805 Avis de dissolution/ changement de nom

MUNICIPALITÉ D'IRLANDE

### APPEL D'OFFRES
### PAVAGE D'UNE PARTIE DE LA ROUTE MARCHETERRE

La municipalité d'Irlande demande des soumissions pour la réalisation de travaux de pavage et autres travaux connexes sur une partie de la Marcheterre (+/- 2 565 mètres de long).

**Documents d'appel d'offres**

Les documents relatifs au présent appel d'offres sont disponibles chez SEAO http://www.seao.ca ou au 1-866-669-7336 au montant déterminé par l'organisme pour l'obtention des plans et devis.

**Réception des offres**

Les soumissions devront être conformes aux exigences du devis et présentées sur les formules fournies à cette fin. Les soumissions seront reçues au bureau de la municipalité d'Irlande, 157, chemin Gosford – Irlande, Qc G6H 2N7, **jusqu'à 10h00**, heure légale en vigueur, le 15 mars 2016 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour à **10h05**.

**Garanties de soumission**

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission sous forme de chèque visé, mandat ou traite bancaire représentant 10% du montant de la soumission, à l'ordre de la Municipalité d'Irlande ou d'un cautionnement de soumission ou une lettre de garantie irrévocable, établi au même montant et valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours au-delà de la date d'ouverture des soumissions.

**Acceptation ou rejet des soumissions**

La municipalité d'Irlande ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité envers le ou les soumissionnaire(s) pour la préparation et le dépôt des soumissions.

Donné à Irlande, le 25 février 2016.

Madame Christiane Laroche
Directrice générale / Secrétaire-trésorière
Municipalité d'Irlande

6664517

PROVINCE DE QUÉBEC

# AVIS PUBLIC

**EST, PAR LA PRÉSENTE, DONNÉ par le soussigné, directeur général/secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE :**

Le 19e jour de février 2016, la Commission de la représentation électorale a confirmé que la municipalité remplit les conditions pour reconduire la division du territoire de la municipalité en six (6) districts électoraux représenté chacun par un conseiller municipal et délimité de façon à assurer un équilibre quant au nombre d'électeurs dans chacun d'eux et quant à leur homogénéité socio-économique.

Les districts électoraux se délimitent comme suit :

- **district électoral numéro 1 : 427 électeurs**
  - En partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale nord et est, la limite municipale est, les lignes arrières des emplacements ayant front sur les rangs suivants : le rang Lessard (côté sud) et le rang McCutcheon (côté sud); la route 269, les lignes arrières des emplacements ayant front sur les voies suivantes : le 8e Rang Sud (côté sud), le chemin du Mont-Granit (côté sud) et la limite municipale ouest et nord jusqu'au point de départ.
- **district électoral numéro 2 : 388 électeurs**
  - En partant d'un point situé à la rencontre du rang Lessard et de la limite municipale est, cette limite municipale, la route de Comté, la ligne arrière des emplacements ayant front sur le 10e rang (côté est), la rue Notre-Dame Sud, la rue Notre-Dame Nord, la route du Petit-13e-Rang et son prolongement, la rivière Fortin-Dupuis, le prolongement de la ligne arrière des emplacements ayant front sur le 13e Rang (côté est), cette ligne arrière et de nouveau son prolongement et la ligne arrière des emplacements ayant front sur le rang Lessard (côté sud) jusqu'au point de départ.
- **district électoral numéro 3 : 350 électeurs**
  - En partant d'un point situé à la rencontre de la rivière Fortin-Dupuis et du prolongement de la route du Petit-13e Rang, ce prolongement et cette route, la rue Notre-Dame Nord, la rue Notre-Dame Sud, la ligne arrière des emplacements ayant front sur le 10e Rang (côté est), la route Beaulieu, la route 269, la ligne arrière des emplacements ayant front sur la rue Vachon (côté sud), son prolongement et la rivière Fortin-Dupuis jusqu'au point de départ.
- **district électoral numéro 4 : 456 électeurs**
  - En partant d'un point situé à la rencontre de la ligne arrière des emplacements ayant front sur le rang Lessard et du prolongement de la ligne arrière des emplacements ayant front sur le 13e Rang (côté est), ce prolongement, cette ligne arrière et de nouveau son prolongement, la rivière Fortin-Dupuis, le prolongement de la ligne arrière des emplacements ayant front sur la rue Vachon (côté sud), cette ligne arrière, la route 269, la route Beaulieu, la ligne arrière des emplacements ayant front sur le 10e Rang (côté est), la route de Comté, la limite municipale sud, les lignes arrières des emplacements ayant front sur les voies suivantes : le 6e Rang (côté est), la route 267 (côté est), la route Sainte-Clémence (côté sud) et le 6e Rang (côté est) et son prolongement; la limite municipale ouest, la ligne arrière des emplacements ayant front sur le chemin du Bocage (côté nord), son prolongement, la rivière de l'Or, le chemin du Lac et les lignes arrières des emplacements ayant front sur les rangs suivants : le rang McCutcheon (côté sud) et le rang Lessard (côté sud) jusqu'au point de départ.
- **district électoral numéro 5 : 408 électeurs**
  - En partant d'un point situé à la rencontre de la limite municipale nord-ouest et du prolongement de la ligne arrière des emplacements ayant front sur le 6e Rang (côté est), ce prolongement et cette ligne arrière, les lignes arrières des emplacements ayant front sur les voies suivantes : la route Sainte-Clémence (côté sud), la route 267 (côté est), le 6e Rang (côté est) et la limite municipale jusqu'au point de départ.
- **district électoral numéro 6 : 489 électeurs**
  - En partant d'un point situé à la rencontre du 8e Rang Sud et de la route 269, cette route, la ligne arrière des emplacements ayant front sur le rang McCutcheon (côté sud), le chemin du Lac, la rivière de l'Or, le prolongement de la ligne arrière des emplacements ayant front sur le chemin du Bocage (côté nord), cette ligne arrière, la limite municipale ouest, les lignes arrières des emplacements ayant front sur les voies suivantes : le chemin du Mont-Granit (côté sud) et le 8e Rang Sud (côté sud) jusqu'au point de départ.

Le tout en référence des cantons d'Adstock, de Tring et du cadastre du Québec.

**AVIS** est aussi donné que l'avis public de reconduction de la même division est disponible pour consultation au bureau du soussigné situé au 35, rue Principale Ouest, Adstock, du lundi au vendredi entre 9h00 et 12h00 et 13h00 et 16h30.

**AVIS** est également donné que tout électeur, conformément à l'article 40.4 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q., c. E-2.2), peut, dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, faire connaître par écrit son opposition à la reconduction de la division du territoire de la municipalité en districts électoraux. Cette opposition doit être adressée comme suit :

M. Jean-Rock Turgeon
Directeur général/secrétaire-trésorier
Municipalité d'Adstock
35, rue Principale Ouest
Adstock (Québec)
G0N 1S0

**AVIS** est de plus donné que, conformément à l'article 40.5 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* (L.R.Q., c. E-2.2) :

Le greffier ou le secrétaire-trésorier doit informer la Commission de la représentation électorale que la municipalité a reçu, dans le délai fixé, un nombre opposants qui est égal ou supérieur à 100 électeurs (article 18). Dans ce cas, elle devra suivre la procédure de la division du territoire de la municipalité en districts électoraux prévue à la section III de la Loi.

Donné à Adstock, 25e jour du mois de février 2016.

Le directeur général/secrétaire-trésorier,
M. Jean-Rock Turgeon

6662082


JobGO.ca
Le talent a sa place.

PRESSIER (IÈRE)
recherché(e)
TEMPS PLEIN DE JOUR
5 ans d'expérience minimum
•Doit opérer une presse QM46 2 couleurs
• Découpage à l'aide de matrice
• Finition : couteau, reliure, etc...
• Pré-presse: Plaque (CTP)
IMPRIMERIE GINGRAS INC.
impression OFFSET | impression NUMÉRIQUE | impression GRAND FORMAT | articles PROMOTIONNELS
Appelez Etienne au 418 423-2697
6666600


## AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est donné par les présentes que suite au décès de M. Jean-Denis Nadeau, domicilié de son vivant au 211, rue Roy, Thetford Mines, et survenu le 18 décembre 2015, un inventaire des biens du défunt a été fait par la liquidatrice Nancy Nadeau, résidant au 684, rue Des Eaux Fraîches, Québec, le 25 février 2016 conformément à la loi.

Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, sur rendez-vous, au 684, rue Des Eaux Fraîches, Québec.

**Donné ce 25 février 2016**
**par Nancy Nadeau, liquidatrice**

6663882


**CONTRAT DE LIVRAISON**
**Pour livraison de journaux POUR THETFORD-MINES**
Dois posséder son auto
**TÉL.: 418-227-1435**
ou par courriel
sgsl1956@globetrotter.net
>6643067

PULTRALL
En affaires depuis plus de 20 ans, Pultrall inc. est une entreprise dynamique et en pleine croissance. Située à Thetford Mines, elle oeuvre à l'international dans le domaine des matériaux composites.

*Nous sommes à la recherche :*

**1 Technicien(ne) à l'automatisation**

Sous la responsabilité du superviseur de la maintenance, vous serez responsable d'effectuer les tâches reliées aux activités de maintenance pour l'ensemble de l'usine.

**Plus spécifiquement :**
- Faire la maintenance électromécanique et préventive sur les équipements (70% automation)
- Programmer et modifier les composantes des machines
- Effectuer le montage des panneaux de contrôle
- Participer à la maintenance préventive des équipements de production
- Répondre aux appels de service provenant des différents départements de fabrication
- Compléter les rapports
- Participer à l'amélioration continue des machines et des procédés de production

**Exigences :**
- DEC en Technologie de l'électronique industriel ou équivalent ou formation professionnelle reliée à un minimum de 5 années d'expériences pertinentes
- Connaissance de langage de programmation
- Capable de diagnostiquer et résoudre des problèmes d'ordre électrique, pneumatique, mécanique et hydraulique
- Créatif et avoir un intérêt pour le travail d'équipe
- Avoir un bon jugement, sens de l'observation et du leadership
- Être autonome et manuel
- Connaissance fonctionnelle de l'anglais
- Aptitude en dessin (Autocad)

**Conditions :** Il s'agit d'un poste permanent à temps plein. Outre un salaire compétitif et des avantages sociaux intéressants, l'entreprise offre un programme de bonification annuel basé à la fois sur les performances financières de la compagnie et sur des objectifs propres à l'employé et à son secteur d'activité.

**5 Manœuvres / Opérateurs (trices)**

**Vous aurez comme principales fonctions à :**
- Surveiller et alimenter l'équipement durant la production
- Vérifier les pièces (longueur et qualité)
- Découper et emballer les pièces
- Nettoyer les équipements

**Exigences :**
- DES, Avoir de l'expérience est un atout
- Être minutieux, attentif, faire preuve d'imagination, et être créatif
- Être autonome
- Avoir une bonne capacité d'analyse
- Aimer le travail d'équipe

**Conditions :**
- Temps plein (jour, soir, nuit)
- Rémunération selon expérience de12,00$ à 20,00$ de l'heure
- Avantages sociaux intéressants

**Vous souhaitez postuler?**
**Faites parvenir votre curriculum vitae à Stéphane Labrecque à l'adresse**
**stephane.labrecque@pultrall.com**
**ou à l'adresse suivante :**
**700, 9e Rue Nord, Thetford Mines, Qc, G6G 6Z5**
6664980

Raymond Chabot inc.

Société affiliée de
Raymond Chabot Grant Thornton
S.E.N.C.R.L.
140, Grande Allée Est
Bureau 200
Québec (QC) G1R 5P7
Tél.: (418) 647-3078
Téléc.: (418) 647-9279
www.raymondchabot.com

## DEMANDE DE SOUMISSIONS

RAYMOND CHABOT INC., syndic de l'actif de 9286-9809 Québec inc. (Magasin Général E.B.) compagnie œuvrant dans le domaine de commerce de détail pour véhicules automobiles, offre de vendre par soumissions les biens suivants :

### Description des biens

**LOT 1** **Immeuble situé au 343, avenue Saint-Joseph à East-Broughton** — **Évaluation municipale** 182 800 $
Vocation de garage avec station d'essence et dépanneur
Superficie du terrain : 1 248,80 m²
Matricule : 6020-63-1160-0-000-0000
Lot : 4544325

**LOT 2** **Équipements** — **Valeur marchande selon SIS services inc.** 8 000 $

- Étagères et présentoirs assortis
- Chambre froide démontable, ±12' x 8', 6 portes
- Compresseur à distance
- Congélateur horizontal
- 3 grillades murales
- Comptoir d'accueil en bois avec tablettes, 10'
- Armoire en mélamine, 3 portes coulissantes avec serrure
- Comptoir en mélamine, 4 portes
- Meuble en mélamine, 6 tiroirs
- 3 étagères en mélamine, 5 tablettes
- Etc.

6665815

Pour plus d'information, consultez la section « Actifs à vendre » sur notre site Internet au : www.raymondchabot.com ou communiquer avec Annie-Claude Asselin au 418 666-1888.

### Conditions de vente

Les modalités et conditions de vente s'appliquent à toutes les soumissions qui seront soumises. Elles font partie intégrante de la présente demande et il est de la responsabilité du soumissionnaire d'en obtenir une copie.

### Examen des biens

Les biens pourront être examinés le 9 mars 2016 entre 10 h à 13 h au 343, rue Saint-Joseph à East Broughton (Québec) G0N 1G0.

### Réception et ouverture des soumissions

Les soumissions doivent être reçues au bureau du syndic, 140, Grande Allée Est, bureau 200, à Québec, dans la province de Québec, avant le **16 mars 2016 à 14 h**, heure à laquelle le syndic cessera de les recevoir. Le syndic prendra connaissance des soumissions à ce moment, en la présence des soumissionnaires.

Fait à Québec, le 26 février 2016.

**RAYMOND CHABOT INC.**
Syndic

Guillaume Therrien, CPA, CMA, CIRP
Responsable de l'actif

JobGO.ca
Le talent a sa place.

## DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale sous le nom de **ÉBÉNISTERIE JP NANTEL INC**, 513, Principale, St-Adrien d'Irlande, Qc, G0N 1M0, demandera au registraire des entreprises du Québec la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la partie III de la loi sur les compagnies.

St-Adrien d'Irlande, le 22 février 2016.

Jean-Pierre Nantel, président

6657106

## AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Ulric, Joseph, André, Gilles Poudrette, dont l'adresse de domicile est le 41, ch. du Lac-à-la Truite, Thetford Mines, Qc, présentera au Directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Ulric, Joseph, André, Gilles Marois.

Cet avis a été rempli et signé à Thetford Mines, le 25 février 2016 par Ulric Poudrette.

6665584

6662193

SUSPENSIONS ALIGNEMENT Michel Gilbert

MÉCANICIEN

Mécanique générale (auto-camion), atout : savoir souder acier et aluminium, connaissance en air climatisé.

EXIGENCES :
1 à 2 années d'expérience
40h/semaine temps plein/ jour

NATHALIE REED (ADJOINTE)
Tél : 418-338-5390
fax : 418-338-2778
1959, boul. Frontenac Est, Thetford Mines, Québec
courriel : info@suspensionsmichelgilbert.com

RECHERCHE
SERVEUR/SERVEUSE

Jour, soir et fin de semaine

Aimer travailler en équipe, rapidité d'exécution, motivé et disponible

Nous invitons les personnes intéressées à faire parvenir leur curriculum vitae à

DairyJoy

3723, boulevard Frontenac Est
Thetford Mines G6H 4G3
Ou par tél.: 418 335.3341
Ou par fax: 418 335-1136
Ou par courriel: dairyjoy@videotron.ca

6665332

NSPECTION ENTREPÔT FINITION DÉBITAGE EMBALLAGE PORTE DE GARAGE ASSEMBLAGE SPÉC
ORTEASSEMBLAGE SOUFFLAGE PORTES FENÊTRE JOUNALIER PEINTURE PRÉMONTAGE USINE
ATIO SPÉCIAUX CENTENAIRE JAMBAGE DÉCOUPE SOUDEUSE NETTOYEUSE PORTE MOUSTIQU
OUDEUSE INSPECTION ENTREPÔT FINITION DÉBITAGE EM
SSEMBLAGE PORTE INSPECTION ENTREPÔT FINITION DÉ

INVITATION
*à nos portes ouvertes annuelles*

ON RECRUTE !

JEUDI 10 MARS de 13 h 30 à 19 h 30

VENDREDI 11 MARS de 9 h 30 à 16h

Isothermic
Fenêtrier d'expérience

Vous aimez travailler en usine, vous êtes à l'aise avec les outils pneumatiques et les systèmes de mesures métriques et impériales, vous aimez le travail d'équipe et vous avez une bonne forme physique. On a du travail pour vous !

**ASSEMBLEUR EN FABRICATION DE PORTES ET FENÊTRES**
**MANUTENTIONNAIRE D'ENTREPÔT**

Présentez-vous avec votre CV. Une visite d'usine et une entrevue vous attends au :
370, chemin Mont Granit Ouest, Thetford Mines QC G6G 5R7

6664692

NSPECTION ENTREPÔT FINITION DÉBITAGE EMBALLAGE PORTE DE GARAGE ASSEMBLAGE SPÉC
ORTEASSEMBLAGE SOUFFLAGE PORTES FENÊTRE JOUNALIER PEINTURE PRÉMONTAGE USINE
ATIO SPÉCIAUX CENTENAIRE JAMBAGE DÉCOUPE SOUDEUSE NETTOYEUSE PORTE MOUSTIQU
OUDEUSE INSPECTION ENTREPÔT FINITION DÉBITAGE EMBALLAGE PORTE DE GARAGE FENÊT
SSEMBLAGE PORTE INSPECTION ENTREPÔT FINITION DÉBITAGE EMBALLAGE PORTE DE GARA

Pour nous contacter : ressources.humaines@isothermic.ca

## COORDONNATEUR(TRICE) – SERVICES BÉNÉVOLES ET SERVICES AUX AÎNÉ(E)S

La MCDC, un organisme à but non-lucratif au service de la communauté d'expression anglaise de Chaudière-Appalaches, cherche présentement à combler le poste de Coordonnateur(trice) – Services bénévoles et Service aux aîné(e)s. La personne choisie assumera les responsabilités suivantes, sous la supervision directe du Superviseur – Services de santé communautaire :

- Coordonner les services bénévoles (transport, accompagnement, interprète)
- Recruter et former les nouveaux bénévoles
- Organiser l'événement annuel de reconnaissance envers les bénévoles
- Assister les aînés à naviguer le système public de santé
- Fournir information, assistance et soutien aux proches-aidants et personnes aînées vulnérables par des visites personnelles, des suivis téléphoniques et du matériel informatif.
- Assister dans l'organisation d'événements spéciaux destinés aux aînés durant l'année
- Participer activement aux comités locaux et régionaux reliés aux services bénévoles et aux aînés afin de représenter les intérêts de la communauté d'expression anglaise
- Servir d'interprète à la demande d'intervenants de la santé, d'organismes gouvernementaux ou communautaires
- Toute autre tâche connexe

Il s'agit d'un poste permanent de 32 heures par semaine, 44 semaines par année (de septembre à juin de chaque année, avec une pause estivale de 8 semaines). L'horaire de travail est du lundi au jeudi (8:30 à 16:30) et le vendredi de 8:30 à 12:30. Le salaire sera basé sur la politique salariale présentement en vigueur à la MCDC. Le ou la candidat(e) idéal(e) devra rencontrer les critères de sélection suivant :

- Capable de s'exprimer parfaitement en anglais et en français
- Minimum de 2 années d'expérience dans un poste similaire ou dans un domaine relié à l'emploi
- Excellentes habilités de communication, de relations interpersonnelles et d'organisation
- Bonne connaissance de la suite MS Office
- Accès à une voiture et détenteur d'un permis de conduire valide
- Une bonne connaissance de la communauté d'expression anglaise ou des organismes communautaires de la région serait un atout.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum vitae **d'ici le 11 mars 2016 :**

**MCDC**
**906, rue Mooney Ouest, Thetford Mines (Qc) G6G 6H2**
**mcdc.exdir@bellnet.ca**
**www.mcdc.info**

MCDC

6665599

## CENTRE DE FORMATION PRIVÉ EN VÉHICULES LOURDS

**Reconnu pour sa qualité!!!**

***COURS :***
Classe 1-2-3 - Loi 430
Embrayage progressif
Matières dangereuses CPR
Perfectionnement
Offert aux particuliers et entreprises

Aide au placement
**Recyclage (LOG BOOK)**
Camion pour examen SAAQ
Déductible d'impôt à 100%
Agréé par CPMT

**DÉBUT DES COURS 14 MARS 2016**

*Depuis 37 ans la sécurité avant tout*

*Un métier d'avenir pour hommes et femmes*

6659925

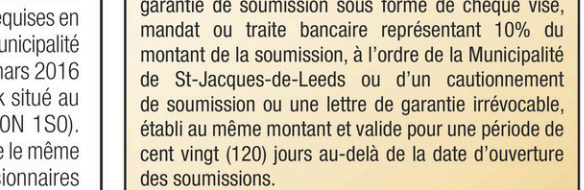
**Une entreprise familiale située en permanence dans la région depuis 37 ans.**

*37 ans Une réussite!*

Plusieurs postes disponibles pour les étudiants qualifiés.

**819 362-2523**

Roubec Camion École, Pierre Tourigny (1989) inc.
1134, Des Bouleaux, Plessisville



# Nécrologie

L'équipe du Courrier Frontenac offre, aux familles éprouvées, ses plus sincères condoléances.

6602788

## Remerciements

### Cécile Boulanger

*Un merci du fond du cœur à vous tous qui nous avez témoigné la chaleur de votre sympathie soit par le bon souper préparé, fleurs, dons divers, visites et paroles réconfortantes. Nous réitérons notre profonde gratitude pour toutes les attentions médicales et spirituelles (José Pereira) qui lui ont été prodiguées.*

*Ses enfants et leur conjoint(e)*
*Ses 15 petits-enfants*
*Ses 27 arrière-petits-enfants*

6657105

## Réjean VALLÉE

Au Centre de santé de la région de Thetford, le 24 février 2016, est décédé à l'âge de 44 ans et 3 mois, Réjean Vallée, conjoint de Danie Boulet, domicilié Chemin Gosford à Irlande. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Danie, ses parents: Yvon Vallée et Madeleine Daigle, ses frères et sa sœur: Renald (Lily Proulx), Ghislain (Lynda Lamontagne), Francine (Éric Lacroix); ses beaux-parents: Ronald Boulet et Denise Grenier. Il était le beau-père de Daisy et Maxime Grenier, et de Kiana Bourassa. Il laisse également dans le deuil sa filleule Lorie Proulx-Vallée, ses oncles et tantes, cousins cousines des familles Vallée, Daigle, Boulet et Grenier et de nombreux amis. Le service religieux a été célébré le mardi 1er mars en l'église St-Désiré du Lac-Noir. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un à la Société de recherche sur le cancer 625, avenue du Président-Kennedy, Bureau 402, Montréal (Québec), H3A 3S5. (www.src-crs.ca/fr)

Maison J.A. Savoie

6664975


**La Fondation de la Résidence Denis-Marcotte** travaille sans relâche pour améliorer la qualité de vie des résidents hébergés dans cet établissement consacré aux personnes âgées en sévère perte d'autonomie.

**FONDATION RESIDENCE DENIS-MARCOTTE**
**56, 9e Rue Sud**
**Thetford Mines G6G 5H6**

La Fondation sollicite vos **DONS** afin de continuer cette oeuvre humanitaire et vous remercie à l'avance.

6572817

**Supportons la Fondation de notre hôpital.**

*Elle travaille pour nous... chez nous*

Faites parvenir vos dons au :
1717, rue Notre-Dame Est
Thetford Mines G6G 2V4

**www.fondationhopitalregionthetford.ca**

6572818


*La mort n'est pas la fin mais le commencement d'une nouvelle vie!*

*L'équipe du Courrier Frontenac offre ses sympathies aux familles éprouvées et à leurs proches.*

6573843

Les **avis de nécrologie** sont disponibles sur notre site Internet dans la section « **Décès** »

**www.courrierfrontenac.qc.ca**

6573840


## Achetons armes à feu usagées

• Armes de chasse • Armes militaires • Armes antiques, etc

**Nous pouvons nous déplacer chez vous pour une estimation.**

Centre de dépot de veilles munitions. Accréditées par la Gendarmerie Royale de Canada.

Nos transactions sont rapides et sécuritaires.

4646, boul. Frontenac Est, Thetford Mines

Adstock Chasse et Pêche inc.

418 335-6995
www.adstockchasse.com

6654403


## Adstock Municipalité

PROVINCE DE QUÉBEC

**FOURNITURE ET LIVRAISON D'UN CAMION AUTOPOMPE CITERNE NEUF DE L'ANNÉE 2016**

## AVIS DE SOUMISSION

**APPEL D'OFFRES PUBLIC**

La Municipalité d'Adstock demande des soumissions pour la fourniture d'un camion autopompe citerne neuf de l'année 2016 d'une capacité de 2500 gallons impériaux à rangement optimisé ergonomique.

Le devis descriptif et les documents de soumission sont disponibles exclusivement sur le site www.seao.ca. Les frais établis par le SEAO sont applicables. Pour garantir la signature et l'exécution du contrat, un dépôt de soumission de 40 000 $ est exigé.

Pour le présent appel d'offres, la Municipalité d'Adstock a recours à un système de pondération et d'évaluation des soumissions basé sur l'appréciation de divers critères relatifs au mandat proposé. Ce système est établi selon les dispositions du Code municipal du Québec.

Les soumissions devront être cachetées et porter sur l'enveloppe générale la mention **« SOUMISSION POUR CAMION AUTOPOMPE CITERNE»** ainsi que le nom du soumissionnaire. Seules les soumissions transmises sur les formules de la Municipalité seront valables.

Votre soumission devra nous parvenir physiquement, sur le formulaire de soumission transmis à cette fin accompagné des déclarations requises en vertu de la politique contractuelle de la Municipalité avant 11h00, heure locale, le jeudi, 24 mars 2016 au bureau de la Municipalité d'Adstock situé au 35, rue Principale Ouest, Adstock (G0N 1S0). L'ouverture se fera à 11h05, heure locale le même jour et au même endroit. Les soumissionnaires sont invités à y assister.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions.

Donné à Adstock, ce 24 février 2016.

Jean-Rock Turgeon
Directeur général

6661385

Canada
Province de Québec
MRC des Appalaches

AU PIED DES APPALACHES

## Municipalité de Saint-Jacques-de-Leeds

**APPEL D'OFFRES**
**RÉFECTION DE LA ROUTE DES CHUTES**

La municipalité de St-Jacques-de-Leeds demande des soumissions pour la réalisation de travaux de réfection (structure de chaussée, pavage, etc…) sur une partie de la Route des Chutes , sur une longueur d'environ 250 mètres.

**Documents d'appel d'offres**
Les documents relatifs au présent appel d'offres seront disponibles à compter du 2 mars 2016 chez SEAO http://www.seao.ca ou au 1-877-644-4543 au montant déterminé par l'organisme pour l'obtention des plans et devis.

**Réception des offres**
Les soumissions devront être conformes aux exigences du devis et présentées sur les formules fournies à cette fin. Les soumissions seront reçues au bureau municipal de St-Jacques-de-Leeds, 355, rue Principale - St-Jacques-de-Leeds, Qc G0N 1J0, jusqu'à 10h, heure légale en vigueur, le 23 mars 2016 pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour à 10h05.

**Garanties de soumission**
Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission sous forme de chèque visé, mandat ou traite bancaire représentant 10% du montant de la soumission, à l'ordre de la Municipalité de St-Jacques-de-Leeds ou d'un cautionnement de soumission ou une lettre de garantie irrévocable, établi au même montant et valide pour une période de cent vingt (120) jours au-delà de la date d'ouverture des soumissions.

**Acceptation ou rejet des soumissions**
La municipalité de St-Jacques-de-Leeds ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune responsabilité envers le ou les soumissionnaire(s) pour la préparation et le dépôt des soumissions.

Donné à St-Jacques-de-Leeds,
le 26 février 2016.

Nathalie Laflamme
Directrice générale et secrétaire-trésorière

6663158

*TÉLÉCHARGEZ L'APPLI GRATUITE TC MEDIA NOUVELLES !*

Télécharger dans l'App Store
Télécharger sur Google play

tc • MEDIA | NOUVELLES

*PLUS PRÈS DE VOUS.*

## Céline NAUD

À la Résidence Denis Marcotte de Thetford Mines, le 26 février 2016, est décédée à l'âge de 84 ans et 7 mois, Mme Céline Naud, épouse de feu Rolland Carrier, domiciliée à Irlande. Elle laisse dans le deuil ses enfants : Alain (Angela Guay), feu Régis (Denise Guay), ses petits-enfants : Isabelle (Sylvain Leclerc), Annie (Jean-François Delisle), Joanie (Frédéric Gauthier) ainsi que son arrière-petite-fille Martine Leclerc. Elle était la soeur de feu Hervé (Alice Dubuc), feu Gertrude (feu Gustave Nadeau), feu Fernande (feu Lionel Dallaire), Lorraine (feu Gérard Dubuc), Angèle (feu Maurice Bouchard), feu Gérard (Huguette Bouffard), feu Gilberte (Maurice Lamothe), feu Noëlla (André Lavergne), feu Euclide, feu Hélène (Raymond Paquet), Monique (Hervé Guillemette), feu Rachel (Laurier Malenfant), Solange (Alain Morissette), feu Vital (Michelle Rodrigue); la belle-soeur de feu Emilien, feu Léo-Paul (feu Diana Turcotte), feu Diana (feu Wilfrid Côté), feu Aline (feu Delphis Laflamme), feu Claude, Rita (Aurèle Nolet), feu Antoinette (Raoul Goulet), feu Murielle (feu Marcel Gagné). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis des familles Carrier et Naud. La famille recevra les condoléances vendredi le 4 mars de 19h à 22h ainsi que vendredi, jour des funérailles, à compter de 9h à la Résidence Funéraire Guy Ferland de la Maison J.A. Savoie & Fils, 831, rue St-Louis, secteur Black Lake, Thetford Mines. Le service religieux sera célébré samedi le 5 mars à 11h en l'église de St-Adrien d'Irlande.

Maison J.A. Savoie

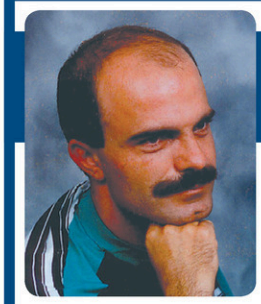
6666413

## Jacqueline JACQUES

Au Centre de Santé de la région de Thetford, le 29 février 2016, est décédée à l'âge de 88 ans et 5 mois, Dame Jacqueline Jacques, épouse en 1res noces de feu Raymond Fradette et en 2es noces de feu Gilles Gagné, domiciliée à Thetford Mines. Elle laisse dans le deuil ses filles : Céline Fradette (Jean-Denis Vachon), Anne Fradette (Sylvain Gallant), Danielle Fradette (Jeannot Lettre), ses petits-enfants : Martin, Etienne, Isabelle, Matthieu et leur conjoint et conjointe, ainsi que ses arrière-petits-enfants. Elle laisse également dans le deuil son frère Laurier (Cécile Lachance), ses sœurs Imelda et Fernande, ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Fradette ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances le samedi 12 mars à compter de midi au Centre Funéraire Gamache & Nadeau Ltée, 590, rue St-Alphonse Sud, Thetford Mines. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour une liturgie de la parole qui sera célébrée le samedi 12 mars à 14h30 à la Chapelle du Centre Funéraire Gamache & Nadeau Ltée, 590, rue St-Alphonse Sud, Thetford Mines. La famille désire remercier le personnel du Manoir Frontenac pour leur gentillesse et les bons soins prodigués à leur mère. Votre sympathie à la famille peut se traduire par un don à la Société canadienne du Cancer, 3330, rue King Ouest bureau 130, Sherbrooke Qc, J1L 1C9 (www.cancer.ca/quebec/souvenir). La famille a confié la direction des funérailles à la Maison J.A. Savoie & Fils, Jean-Guy Savoie directeur, membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

Maison J.A. Savoie

6666625



## Jacques PROVOST

À son domicile, le 26 février, est décédé subitement à l'âge de 52 ans et 11 mois, M. Jacques Provost, domicilié à Thetford. Il était le fils de M. Ovide Provost et de feu Alice Poulin. Il était le frère de Pierre (Johanne Naseau), Aline, Yvette (Laurent Labranche), Madeleine (André Turcotte). Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances vendredi le 4 mars à compter de 13h au Centre Funéraire Gamache & Nadeau Ltée, 590, rue St-Alphonse Sud, Thetford Mines. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour une liturgie de la parole qui sera célébrée vendredi le 4 mars à 14h à la Chapelle du Centre Funéraire Gamache & Nadeau Ltée. La famille a confié la direction des funérailles à la Maison Gamache & Nadeau Ltée, membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.

Maison Gamache & Nadeau

6666412

Lors de la perte d'un être cher, vos dons peuvent être faits à la

Fondation Marc-André Jacques

272, Principale, East Broughton

Pour information : 418 427-2068

6572814

Vous désirez publier un remerciement?

Communiquez avec nous au

**418 338-5181**


# Remerciements

Vous avez eu la délicatesse de nous témoigner votre amitié et votre compréhension à notre douleur lors du décès de **Roméo Nadeau** survenu le 24 janvier 2016.

Nous en avons été sincèrement touchés. Soyez assurés de notre profonde gratitude et veuillez considérer l'expression de notre reconnaissance en acceptant ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

**Ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants**

6662599

## Remerciements

Très touchés par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui leur ont été témoignées lors du décès de

**Mme Anita Provençal Lebel**

survenu le 10 janvier 2016.

***Son époux Noël, ses enfants et ses petits-enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui se sont associées à leur peine.***

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

6657068

## Remerciements

*Sincères remerciements aux parents et amis qui sont venus rendre un dernier hommage à*

**Réal Couture**
**décédé le 26 janvier**

6664759

*soit par leur présence, offrandes de messes, fleurs, visites ou assistance aux funérailles ou tout autre marque de sympathie. Nous regrettons de n'avoir pu partager davantage avec chacun de vous, mais soyez assurés de notre plus profonde reconnaissance pour votre support. Prière de considérer ces remerciements comme vous étant personnellement adressés.*

***Son épouse Rose-Anne, ses enfants et petits-enfants***

6518870

ESPACE DE TRAVAIL | LANCEMENT D'ENTREPRISE | RÉSEAUTAGE| CONFÉRENCES

# ESPACE ENTREPRENEURIAT

## RÉGION THETFORD

# BESOIN D'ESPACE POUR VOS RÉUNIONS ?

## LOCATION DE SALLES MODERNES

**4 SALLES : 6 À 16 PERSONNES I TÉLÉVISEUR INTELLIGENT**
**TABLEAU I TÉLÉPHONE I ACCÈS SANS FIL**

**OFFERTES AUX ENTREPRENEURS ET ORGANISMES**

## POUR INFORMATION

81 RUE NOTRE DAME OUEST, THETFORD
E2RT@REGIONTHETFORD.COM
VISITEZ: WWW.E2RT.COM
418-755-1595

6647817